



ZVEME VÁS...

... 28. října na náměstí T. G. Masaryka, kde v 9.30 proběhne kladení kytic k bustě prezidenta Masaryka a zahájení VI. ročníku Běhu Terryho Foxe.

... na zasedání zastupitelstva, které se koná 8. listopadu ve 13,15 hod. ve velkém zasedacím sále městského úřadu.



▲ Takto vypadalo 10. října položení základního stříbrného dílu budoucí širokorozchodné tratě ve Vrbici

Evropa a Východ se blíží - to je náš program

Tak zněla ústřední věta slavnostního položení základního dílu budoucí širokorozchodné tratě. 10. října se ve Vrbici sešli představitelé Ruské federace, Ukrajinské republiky, Polska, České republiky a společnosti SHIRAN GROUP. V Praze byli přítomni předsedové vlády Ruské federace a České republiky - Michail Kasjanov a Miloš Zeman, ministr železniční dopravy Ruské federace - Nikolaj Aksenenko a ministr dopravy a spojů České republiky - Jaromír Schling. Praha a Vrbice spolu komunikovaly prostřednictvím telemostu, tedy televizního spojení. Z Prahy také vzešel pokyn k položení základního stříbrného dílu širokorozchodné tratě.

V terminálu všichni vidí most mezi Českou republikou, Ukrajinou, Ruskou federací a oběma Korejskými státy na dálném východě. Povede ke zkvalitnění transportní-

ho systému, ke zvýšení objemu obchodní výměny. Ke stávajícímu spojení ropovodem a plynovodem tak přidáme i spojení dopravní. Podle Evžena Tošenovského, hejtmana Moravskoslezského kraje, přispěje terminál k tomu, aby náš region byl zase tím, čím vždycky byl. Tedy hnacím motorem průmyslu v naší republice.

■ pokračování na str. 3 ■

Přímo od pramene...

Největším hybatelem dění v Bohumíně je momentálně firma SHIRAN. 10. října byl položen základní díl budoucí širokorozchodné tratě. Určitě to s sebou nese řadu výhod. Ale nás zajímají ty nevýhody. Co na ně říká starosta Ing. Petr VÍCHA?

Nebojíte se migrace záporných živlů (utečenců, dealerů drog, rasových skupin apod.) do Bohumína, kterou by s sebou neslo výhodné dopravní spojení?

Tohoto problému se nebojím. Předpokládám, že širokorozchodná

trať slouží nákladní dopravě a nikoliv dopravě osobní. Ale máte na prostou pravdu, že tento projekt s sebou přinese i negativa. Každý investiční záměr proto bude muset být posouzen z hlediska vlivů na životní prostředí a určitě vzroste celkové dopravní zatížení města.

Evžen Tošenovský, hejtman Moravskoslezského kraje, tvrdí, že náš kraj bude opět hnacím motorem průmyslu v České republice. Neobáváte se nárůstu dělnických profesí a snížení vzdělanosti v kraji?

Jsem v první řadě rád, že tento projekt má naprostou podporu všech ministerstev a zejména kraje. A na nárůst dělnických profesí se přece všichni těšíme, vždyť to je to, co tento kraj potřebuje. Restrukturalizací průmyslu a zejména hutnictví ubude mnoho pracovních míst a naším cílem je souběžně vytvářet nová, aby se nezvyšovala nezaměstnanost.

Vzdělanost lidí je v našem kraji dobrá, máme zde několik vysokých škol, nové aktivity přinesou i nové požadavky na vysokoškolské profese.

Mnoho lidí je skeptických a nevěří v zahájení provozu v lednu 2003. Jaký je Váš názor? A jaké má vůbec Bohumín zkušenosti s firmou Shiran?

Firma Shiran nasadila obrovské tempo a je hnacím motorem projektu. Komplikované to bude spíše

■ pokračování na str. 4 ■

Občané Bohumína mají další možnost zastavit se v každodenním shonu, alespoň na chvíli se posadit a vydechnout. Kde? V parčíku u tržiště v Novém Bohumíně, kde zahradnictví KORNER - Ostrava provedlo sadové úpravy. Zda se povedly, posuďte sami.

PARČÍK
v nové úpravě



ZE ZASEDÁNÍ MĚSTSKÝCH ORGÁNŮ

RADA MĚSTA

Všichni členové rady města se zúčastnili jejího 71. zasedání ve čtvrtek 18. října.

■ NEZAMĚSTNANOST V BOHUMÍNĚ

Čtenáři informací ze zasedání rady vědí, že v pravidelných čtvrtletních intervalech hodnotí rada vývoj nezaměstnanosti v našem městě. I za období III. čtvrtletí jsme zaznamenali mírný pokles míry nezaměstnanosti, stav k 30.6. 15,86% se snížil k 30.9. na 15,78% (pro srovnání okres Karviná k datu 30.9. 17,85). Uchazečů o práci je zaevidováno 2 386, vysoký je i počet uchazečů připadajících na jedno hlášené volné pracovní místo (opět k 30.6. 61,2).

■ NEJDŮLEŽITĚJŠÍ DOKUMENT

K nejdůležitějším dokumentům každého města patří rozpočet, který je finančním plánem, mapujícím veškeré plánované příjmy a výdaje. Rada předjednála II. verzi rozpočtu příštího roku, navržené výdaje prozatím stále převyšují předpokládané příjmy. Samostatnou částí je i rezerva, která zahrnuje vše, o čem se může rozhodnout až v březnu příštího roku, kdy již bude znám výsledek hospodaření letošního roku a dále jsou zde záležitosti, u kterých prozatím nelze kvalifikovaně odhadnout náklady. Informace o II. verzi rozpočtu proběhnou i na zasedání zastupitelstva 18. října, konečná verze bude zastupitelstvu předložena ke schválení 20. prosince.

■ SLEDUJETE TELEVIZNÍ INFORMAČNÍ KANÁL?

Touto otázkou nechceme rozzlobit ty občany, kteří nemají možnost vysílání přijímat. V městské knihovně si lze totiž zapůjčit videokazety s nahranými záznamem, případně lze shlédnout relaci v pravidelných vysílacích časech v televizi, která je umístěna v I. patře radnice (u matriky, č. dv. 4). Rada vzala na vědomí informaci o zkušenostech z vysílání televizního informačního kanálu i o plánech do budoucna. Od r. 1999, kdy bylo vysílání zahájeno, byl zaznamenán kvalitativní posun veškerých pořadů. Živé probíhají „diskuze u kulatého stolu“ (diváci mohou do studia zavolat a přímo se účastnit svými dotazy), jsou vysílány přímé přenosy ze zasedání zastupitelstva, zahájena byla i spolupráce s PCR (seznam hledaných osob z Bohumína), velký úspěch zaznamenal seriál o drogách. Důležité aktuální události jsou zařazovány do vysílání i mimo uzávěrku (např. při zvýšených hladinách vodních toků, Bohumínské léto-kruhy, Běh ulicemi města). Na tom má zásluhu firma TV Marko, která zajišťuje programovou náplň vysílání. O kvalitě a úrovni zpracování jejich materiálů svědčí i to, že o jejich reportáže projevují zájem profesionální televize. Velkým cílem je rozšíření a zprovoznění této televizní sítě i do jiných částí města, což však může ovlivnit pouze vlastník kabelových rozvodů, firma Teltech Ostrava.

■ OPRAVY DOMOVNÍHO FONDU V PŘÍŠTÍM ROCE

Údržba domů ve městě představuje značnou finanční položku v rozpočtu města. K plánu oprav se přistoupilo poprvé komplexně. Jako obvykle jsou tzv. velké opravy naplánovány podle priorit, ale k nim je již stanoven i výčet běžných oprav (tzn. práce různého druhu budou prováděny nejednou, nájemníci nebudou obtě-

žováni tím, že jeden rok se např. opraví střecha, druhý rok balkóny a další se natrou okna). Orientačně jsou náklady na celkové opravy domovního fondu v příštím roce odhadnuty na 37 mil. Kč. Rada doporučila osobní kontakt s nájemníky domů, ve kterých se uvažuje s velkými opravami, neboť stavební a údržbářské práce s sebou nejednou přinášejí zvýšenou hlučnost, prašnost a omezení komfortu bydlení.

■ BYTOVÁ KONCEPCE

Rada města projednala návrh bytové koncepce města. Jedná se o strategický materiál, jenž mapuje stávající bytový fond, specifikuje současná opatření k podpoře bytové výstavby, současně určuje i přístup města k zabezpečení domů s pečovatelskou službou, bydlení pro zdravotně postižené, bydlení pro startovací a nízkopříjmové domácnosti. Je zde navržen systém spolupráce města při podpoře družstevního bydlení, privatizace domovního fondu, regenerace panelových domů a sídlišť. Řešen je i způsob bydlení pro neplatiče a nepřizpůsobivé občany. Zpracovatel bytové koncepce, majetkový odbor, do ní zapracuje návrhy a připomínky rady a konečnou verzi předloží zastupitelstvu města ke schválení 20. prosince.

■ SLEVA Z NÁJMU

Rada rozhodla o snížení nájemného o 10% nájemcům nebytových prostor v majetku města. Jedná se o obchodní prostory na tř. Dr. E. Beneše, kde v současné době probíhá rekonstrukce povrchu komunikace, čímž je ztížen přístup zákazníků. Za dobu 3,5 měsíců (od 1.8. do 15.11.) představuje tato 10% sleva snížení příjmů města přes 49 tis. Kč a jedná se o kompenzaci za znervohodnění podmínek užívání pronajatých nebytových prostor. Podmínkou poskytnutí slevy však je to, že nájemce městsu nedluží.

■ JAKÉ JSOU CENY NEBYTOVÝCH PROSTOR?

Radě města byl předložen historický vývoj cen za pronájem nebytových prostor ve vlastnictví města. Do září r. 1995 byly výše nájmu regulovány vyhláškou, nyní je cena nájmu závislá na dohodě mezi pronajímatelem a nájemcem bez jakéhokoliv zasahování státu. V Bohumíně máme zavedeny tzv. cenové zóny, kdy zóně A odpovídá sazba 1000,- Kč, zóně B 600,- Kč, zóně C 300,- Kč a zóně D 200,- Kč (vždy za 1 m²/rok). Konkrétní částka je samozřejmě ovlivněna i poptávkou, která se projeví na licitačním řízení. Na cenu nájmu má vliv i inflace a součástí nájemních smluv je i tzv. inflační doložka, podle které může pronajímatel (město) každoročně navýšit cenu nájmu o skutečné procento inflace uplynulého roku. V letech 1999, 2000 i 2001 nebyly inflační doložky uplatněny a

podle rozhodnutí rady i v následujícím roce nebude nájemcům nebytových prostor navýšena cena nájmu o procento inflace. Podmínkou je opět to, že nájemce není dlužníkem města.

■ PODNIKATEL ROKU 2001

Počátkem příštího roku budeme mít opět možnost hodnotit bohumínské podnikatele. Rada byla informována o přípravách ankety „podnikatel roku“, zachovány budou kategorie „obchod a prodej“, „služby, řemesla a ostatní“ a „pohostinství“. Nově přibude kategorie „firmy a společnosti nad 25 zaměstnanců“. Veškeré bližší údaje budeme včas na stránkách Oka publikovat.

■ JAK S ODPADY?

Od 1. ledna bude účinný nový zákon o odpadech, podle kterého mohou obce stanovit nový místní poplatek za provoz systému shromažďování sběru, přepravy, třídění, využívání a odstraňování komunálních odpadů. Podle tohoto zákona by poplatek platila každá fyzická osoba s trvalým pobytem ve městě. Vícečlenným rodinám by se neúměrně zvýšil poplatek za odpady, správní řízení při případném neplacení by byla administrativně i finančně náročná a velkou nevýhodou nového systému je zejména to, že by se vytratila motivace občanů k separaci. Odpovědné odbory městského úřadu si vyžádaly stanovisko Ministerstva financí i Ministerstva živ. prostředí a přes nejednotnost výkladů rada rozhodla ponechat stávající systém, v Bohumíně již osvědčený. Bude zachován dosud platný systém cen a k tomu bude vydána i nová obecně závazná vyhláška (konkrétní výši ceny za svoz, třídění a odstranění komunálního odpadu stanoví rada města podle zákona o cenách).

■ KOMISE RADY

O činnosti komise pro výchovu a vzdělávání hovořila její předsedkyně, PaedDr. Ježíšková.

Za tuto práci vyslovila rada celé komisi poděkování, neboť řeší naplněnost tříd, připomínkovala obecně závazné vyhlášky, týkající se školního v mateřských školách i v družinách, spolupracuje v protidrogové oblasti, posuzuje vybavenost PC na jednotlivých školách, připravovala Olympiádu bohumínských škol, projednala grant na podporu výuky cizích jazyků. Problematika školství není jednoduchá, ale komise díky svému odbornému složení ji zvládá s přehledem. Na radě se hovořilo i o nevyváženosti vytíženosti jednotlivých základních škol ve městě i o nízkých platech pedagogů. Nyní komise připravuje projekt na podporu talentovaných žáků bohumínských škol.

Ing. Dagmar FIALOVÁ, tajemnice

CIVILNÍ OCHRANA: Ukrytí obyvatel

Otázky spojené s civilní ochranou jsou stále aktuální. Přinášíme vám proto několik informací:

Současný úkrytový fond v České republice obsahuje stále úkryty, což jsou ochranné stavby trvalého charakteru postaveny tak, aby poskytovaly ochranu proti účinkům střepin, tlakové vlny, světelného záření a pronikavé radiace. Na

území města Bohumína je celkem 29 stálých ochranných úkrytů, z nichž 14 je v majetku města s kapacitou 1 500 osob. V době vyhlášení nouzového nebo válečného stavu se úkrytový fond rozšíří o protiradiční úkryty budované svépo-

mocí. Ta spočívá v dodatečné úpravě vhodných sklepů, suterénů nebo i přízemních prostor budov a staveb na úkryty. Prakticky v každém domě se sklepem je možné vyčlenit místnost k úkrytí. Informace o tom, jak je stavět, mohou občané získat na Městském úřadě nebo u Hasičských záchranných sborů, na které od letošního 1. ledna přešly otázky spojené s civilní ochranou.



ROZPOČET MĚSTA - 1. část: PŘÍJMY

Tímto seriálem chceme odpovědět na dotazy z ankety města, např.: KDE SE MŮŽETE SEZNÁMIT S ROZPOČTEM MĚSTA? VÍTE, S JAKÝMI PROSTŘEDKY MĚSTO HOSPODAŘÍ? CO JE ZÁKLADNÍM PŘÍJMEM MĚSTA? Z ČEHO SE FINANCUJÍ INVESTICE? JAK SE PLÁNUJÍ?

Vše kolem hospodaření města se vám budeme snažit přiblížit ve dvou vstupech. Dále bude následovat realizace, a to v podobě již schváleného rozpočtu města na rok 2002.

Rozpočet města je přístupný všem občanům jak při projednávání a schvalování v zastupitelstvu města (ZM), tak i zveřejněním tohoto návrhu po dobu 15 dnů na úřední desce před projednáváním v ZM. Rovněž i skutečně dosažené výsledky hospodaření města za uplynulý rok jsou v březnu vyvěšovány a to opět před schválením v ZM.

Základem rozpočtu jsou vždy příjmy. To jsou zdroje, které má město k dispozici v daném roce na financování výdajů. Kolik jich máme, tolik jich můžeme použít. Jde o stejný proces, jaký zná každý občan ve vlastní domácnosti. Pokud je příjmů méně než požadavků na výdaje, řeší to město buď v rámci svých vlastních možností, tj. z fondu, které vytváří jednak z přebytku minulých let anebo přijetím půjčky či úvěru, a to především na akce v oblasti investic.

A nyní k příjmové části rozpočtu: Město vytváří své vlastní příjmy, kde se zahrnují různé poplatky:

❖ místní, které schvaluje ZM včetně jejich výše, např. ze psů, z veřejného prostranství, z provozování výherních hracích přístrojů (VHP)

❖ správní, které vyplývají ze zákona, např. za vyřízení cestovních pasů, občanských průkazů, rybářských lístků, živnostenských listů a dále při přestěhování, ověřování dokladů, svatby, z provozování VHP atd.

❖ poplatky za znečištění životního prostředí

Dalším příjmem města, co do objemu finančních prostředků velmi důležitým, jsou daně od fyzických a právnických osob, na kterých se každá obec podílí procent-

Evropa a Východ se blíží - to je náš program

Pokračování ze str. 1.

Polská strana se k memorandu zatím nepřipojila, je to totiž otázka pro novou vládu, která se ustanovila 19.10., avšak výstavba trati na polské straně je jejich největší prioritou. V Polsku je třeba položit okolo sta kilometrů kolejí, což není nízké číslo. I Polsko se samozřejmě dívá na finance - chce z výstavby terminálu vytěžit stejné peníze jako Česká republika.

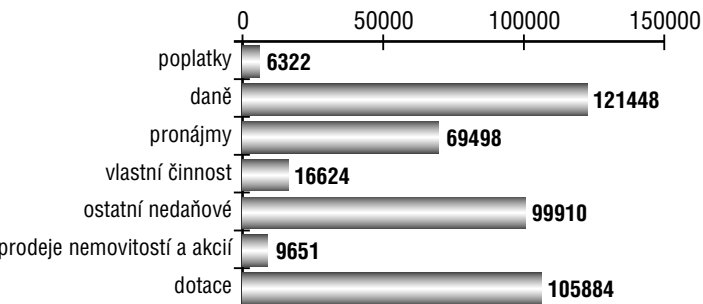
Shiran předpokládá, že provoz bude zahájen 2. ledna 2003. Zatím sice existuje řada ekonomických a ekologických překážek na polském území, ale některé kroky už byly učiněny. Výběr stavebních a dodavatelských firem, které se budou na

stavbě podílet, začne v momentě ukončení projektu celé dopravní cesty, což Shiran očekává za 4 až 5 měsíců. Stavbu zahájí, jakmile získá stavební povolení.

O Bohumínu se už dnes hovoří jako o vstupní bráně do Evropy. Evžen Tošenovský považuje terminál za významný krok v rozvoji celé České republiky: „Objem je takový, že to není o našem kraji, je to o České republice, o Evropě. A pokud se podaří dostavět hodně rychle a naplnit všechny programy, tak to bude opravdu vstupní brána mezi Evropou a Východem, takže tento kraj to už překračuje. A bude záležet jen na kraji, jak to využije.“

Katherini DAVASOVÁ

STRUKTURA PŘÍJMŮ MĚSTA V ROZPOČTU r. 2001 (v tis. Kč)



tuální částí z celostátního výnosu těchto daní. Daň z nemovitosti je výlučným příjmem města.

Do vlastních příjmů města se dále zahrnují tzv. nedaňové příjmy, které vznikají z činnosti jednotlivých odborů MěÚ a současně navazují na činnosti ve výdajích těchto odborů. Největší objem finančních prostředků představuje hospodaření s bytovým fondem města, kde jednotlivé příjmy z nájmu a služeb za teplo ap. se zpětně profinancují na údržbě domů a bytů, uhradí se náklady za teplo ap. Další provázané příjmy a výdaje se týkají oblasti sběru a třídění komunálního odpadu, stravného ve

školních jídelnách, vydávání OKA, pohřebnictví, pečovatelské služby, pultu centralizované ochrany atd. Třetí oblast tvoří příjmy především z prodeje nemovitostí (domy, byty, pozemky).

Vzhledem k tomu, že vlastní příjmy města nestačí k pokrytí výdajů, a to jak v samostatné působnosti města, tak i v přenesené působnosti (vykonáváme i výkon státní správy), používáme další příjmy města, které tvoří tzv. cizí zdroje. Jde jednak o dotace ze státního rozpočtu na částečné krytí výdajů v oblasti sociální, ve školství a na zajištění výkonu státní správy. Plně jsou ze státního rozpočtu kryty vyplácené sociální dávky. Dále město využívá dotace ze státních fondů (dle vyhlášených programů) na financování investic.

V ostatních nedaňových příjmech jsou zahrnuty služby k vyúčtování nájemníkům, tj. za dodávku tepla atd. Dále jsou zde zahrnuty kauze, výtěžek z hracích automatů, pokuty, např. z oblasti ekologie ap.

Jana MASNÁ, finanční odbor



ŠUNYCHELSKÝ MOST

Most přes Bohumínskou stružku v Bohumíně-Šunychlu byl v květnu tohoto roku z havarijních důvodů uzavřen. Náhradní přístup k tamním nemovitostem byl zajištěn přes soukromou cestu. Stavební práce na demolici starého mostu započaly 10. října 2001. Na jeho místě bude vybudován nový jednopólový betonový most, umístěný na velkopřůměrových pilotách. Bude konstruován i na zatížení pro přejezd nákladních aut, kuka-vozu, hasičského auta, traktoru, kombajnu apod. Po dobu stavby poslouží pěším náhradní přemostění, příjezd automobilů je zajištěn po soukromé cestě. Pamětníci tvrdí, že starý most přes stružku stál v Šunychlu už na počátku minulého století. Otevření nového mostu se místní občané dočkají až v příštím roce a jen doufáme, že most bude sloužit stejně dlouho, jako ten původní.

KaD

PŘIPRAVUJEME stolní KALENDÁŘ na rok 2002

Už čtvrtým rokem za sebou připravujeme vydání bohumínského kalendáře s termíny svozu nebezpečných a objemných odpadů. Po zkušenostech s předcházejícími vydáními kalendáře jsme pro rok 2002 zvolili stolní provedení (stejně, jaké bylo v roce 2000).

Co všechno v kalendáři najdete:

Samozřejmě každý měsíc s barevnou fotografií na samostatné stránce včetně údajů z „odpadářské oblasti“. Kalendář bude obsahovat přesný rozpis přistavování velkokapacitních kontejnerů na odkládání velkoobjemového odpadu na všech 20 stanovištích ve městě. Kontejner je na každé stanoviště přistavován jednou měsíčně a je zde umístěn po dobu 7 dnů (během této doby je tři až čtyřikrát vyvážen!).

Dalším údajem v kalendáři je časový harmonogram svozu nebezpeč-

ných odpadů vyříděných z komunálního odpadu. Sběr a svoz bude opět probíhat šestkrát ročně, vždy v sobotu, a jízdní řád bude totožný s letošním (18 stanovišť - auto se na každém zdrží 5 - 10 minut). V kalendáři bude uvedeno i to, které nebezpečné odpady se sbírají.

Grafické zpracování kalendáře připravuje zkušená firma a celobarevné provedení na křídovém papíře se bude určitě líbit. Vytisknutí kalendáře předpokládáme v polovině listopadu a do 20. prosince by měl být ZDARMA distribuován do každé domácnosti ve městě.

Ing. Pavel KLIMOVIČ,
vedoucí odboru ŽPDaS



Dopravní nehody

Policie ČR - Dopravní inspektorát v Karviné dlouhodobě sleduje nehodovost na území okresu Karviná a souhrnné informace předává odboru životního prostředí, dopravy a služeb MěÚ Bohumín. Z těchto informací vyplývají některé zajímavé skutečnosti:

Například v měsíci září 2001 bylo nejvíce dopravních nehod zaznamenáno v Havířově, a to 72. V Bohumíně bylo v tomto měsíci 12 nehod. K žádné dopravní nehodě nedošlo v Albrecticích a v Dobravě. Z dvanácti dopravních nehod v Bohumíně si jedna vyžádala těžké zranění, dvě lehká zranění a celkové škody byly vyčísleny na 340 000 Kč. Deset nehod zavinili řidiči, z čehož ve čtyřech hrál svou roli alkohol, ve dvou nepřiměřená rychlost, ostatní nehody zavinili cyklisté. Nejvíce nehod vzniklo v pondělí. Pro zajímavost ještě uvádíme, že v celém karvinském okrese došlo od počátku roku 2001 k 236 nehodám, zatímco v roce 2000 to bylo o 22 nehody více.

Ivo LENOCH, odbor ŽPDaS



Ilustrační fotografie

Sobota 10.11.: POSLEDNÍ SVOZ NEBEZPEČNÝCH ODPADŮ v letošním roce!



V sobotu 10. listopadu proběhne v letošním roce poslední sběr a svoz nebezpečné složky komunálního odpadu. Pojízdna sběrna bude jako obvykle přistavena na určených stanovištích a ve stanovi-

vených časech podle stálého harmonogramu (viz odpadový kalendář města na rok 2001).

Mezi sbíraný odpad patří: auto-baterie, zářivky, televizory, ledničky, zbytky barev, olejové filtry, motorové oleje, textil znečištěný olejem, obaly spotřební chemie, pneumatiky osobních aut, léky, monočlánky. Upozorňujeme, že jiný druh odpadu, než je uveden ve specifikaci, nelze odebírat.

Věříme, že závěrečný termín svozu nebezpečných odpadů v letošním roce využijete. Další sběr a svoz nebezpečných odpadů proběhne až 23. února 2002.

Odbor životního prostředí,
dopravy a služeb

RENOVACE SOCHY SVATÉHO JANA NEPOMUCKÉHO je součástí plánované obnovy a estetizace historického náměstí ve Starém Bohumíně, s níž souvisí požadavek na zachování původního rázu sochařského celku. Figura, z první poloviny 15. století, z pevného křemičitého pískovce, je na povrchu upravená barevnou polychromií. Stojí na vysokém podstavci z 90. let 19. století se znaky pseudogotického stylu. Letos se plánuje nákup materiálu, který bude financován zejména z dotace okresního úřadu. V příštím roce se budou provádět kamenické a restaurátorské práce, tedy vyhotovení kopie podstavce a nástavce, figura bude rekonstruována a doplněna o palmovou ratolest a svatozář. Celá akce si vyžádá 400 tis. Kč a bude rozdělena do dvou etap.

FINANČNÍ ÚŘAD V BOHUMÍNĚ INFORMUJE:

Placení daně po prodeji nemovitostí

Důvodem, proč lidé prodávají své nemovitosti je většinou získání peněz, jež prodávající potřebují investovat do nákupu jiné nemovitosti, do podnikání, nebo do nákupu nejrůznějších movitých věcí. Na druhém místě jsou pak důvody rodinné.

Když prodávající sjednává prodej své nemovitosti s kupujícím, musí vždy pamatovat na povinnost uhradit státu (finančnímu úřadu) daň z převodu nemovitosti.

S prodejem nemovitostí tak souvisí na jedné straně příjem peněz od kupujícího, ale zároveň i výdaje, kterými jsou úhrada znalci za zpracování znaleckého posudku o ceně nemovitosti, úhrada advokátu či notáře za sepsání kupní smlouvy, pokud si smlouvu nesepeší účastníci smlouvy sami, dále pak úhrada správního poplatku ve správním řízení o provedení vkladu vlastnického práva u příslušného katastrálního úřadu a v neposlední řadě pak úhrada daně z převodu nemovitostí u příslušného finančního úřadu.

Právě daň z převodu nemovitostí s 5% sazbou z ceny nemovitosti často představuje u nemovitostí vyšších hodnot značnou finanční zátěž pro poplatníka.

Poplatník je povinen do 30 dnů ode dne, kdy obdržel od katastrálního úřadu kupní smlouvu s doložkou právních účinků vkladu vlastnického práva, podat správci daně daňové přiznání a znalecký posudek o ceně nemovitosti.

Právní úprava daně z převodu nemovitostí je obsažena v zákoně č. 357/92 Sb. ve znění pozdějších předpisů. Předmětem daně je úplatný převod nemovitosti. Daň platí převodce, kupující je ze zákona ručitelem. Často se v kupních smlouvách objevují ujednání, že daň zaplatí kupující. Tato ujednání mají občanskoprávní povahu a nejsou účinná vůči správci daně. Daň se vždy vyměňuje převodci (prodávajícímu).

Správce daně proto upozorňuje majitele nemovitostí, kteří mají v úmyslu své nemovitosti prodat, aby si včas odložili potřebný finanční obnos na úhradu uvedené daně. V příštích vydáních bude pojednáno o ručení za daň a o splátkování daně.

Mgr. Lenka PŘIBYLÁKOVÁ,
vedoucí oddělení
majetkových daní



Opravdu jen ztráta soudnosti?

Dopisy čtenářů jsou oživením každého periodika a pro jejich redaktory pak i velmi vděčné ke zveřejnění. Projev zájmu o věci veřejné, ochota podělit se o vlastní názor a následné riziko nést tímto svou kůži na trh jsou cennou devízou každého takového příspěvku. A to bez ohledu na politické, občanské či jiné postoje pisatele.

Rozhodování redakce městských novin, zdali příspěvek čtenáře bude zveřejněn, není jistě jednoduché a s ohledem na riziko podjatosti či možné podezření z cenzury i velmi citlivé. A tak se spíše sází na sebereflexi autora, jeho soudnost, slušnost a takzvaný zdravý „selský“ rozum. Obecně vzato je tento postup v pořádku.

Musím se však přiznat, že po přečtení příspěvku pana Karla Kovalského zveřejněného v Oku č.18 pod názvem „Mít či nemít soudnost“ jsem o vhodnosti takto pojaté svobody zveřejnit prakticky cokoliv silně pochyboval. Nemyslím, že k „informacím“ uvedeného článku je nutno něco dodávat. Není co. Konstatuji, že mimo záplavu slov plných zloby a zášti a přeskakujících z tématu na téma neobsahuje nic, čím by dokázal věcně zaujmout a obohatit.

To, co však zaujalo, byla spíše míra autorova nevku. Skutečnost, s jakou pan Kovalský srovnává smrt Milady Horákové popravené komunistickým režimem s osobní tragédií těch, kteří si sáhnou na život zcela dobrovolně, je vskutku nehorázná. Nicméně, zajímavou se stala myšlenková stavba věty, která po uvedeném srovnání bezprostředně následovala. V té totiž pan Kovalský uvádí, že „v demokratickém systému se nepohodlní odstraňují najatým vrahem nebo se vraždí mezi

sebou“. V tom má autor bezesporu pravdu. A já jen dodávám, že se v totalitním státě, na rozdíl od toho demokratického, mohou nepohodlní odstraňovat ještě i jinak. Bohužel, mnohdy bez zábran a ve smyslu platných zákonů dokonce i zcela legálně. A jak by ne, když na tom pracuje i část státní administrativy.

V tomto smyslu pak chápu i zřejmé okouzlení Čínou, k čemuž se vztahuje pisatelova odvolávka na výrok Z. Brzezinského o jediném systému, který „asi dokáže přežít“. I s tím plně souhlasím - totalitnímu státu se to skutečně může krátkodobě podařit. Ovšem za cenu použití mocenských prostředků proti vlastnímu obyvatelstvu (a že čínští soudruzi tomu opravdu rozumí, není třeba pochybovat). Jen si nejsem jist, zdali takto definovaná schopnost (tj. přežít za každou cenu) je hodna našeho následování...

Nemám však v úmyslu s panem Kovalským polemizovat. S ohledem na výše uvedené to pokládám za zbytečné a na stránkách městských novin i nevhodné.

Co bych si však přál je to, aby redakce Oka více vážila, co píše na svých stránkách v plném znění zveřejní. A těm, kteří by mě chtěli nařknout ze zavádění cenzury doporučuji, aby si ještě jednou a pomalu přečetli poslední odstavec dopisu pana Kovalského. To totiž není jen ironické „přání“ panu Huňáčkově, to je políček do tváře všem z nás, kteří necítí potřebu plivat po této demokracii. Jsem přesvědčen, že takové články do našich městských novin nepatří.

Ing. Karel STOSZEK, předseda MO KDU-ČSL

Bohumín chystá změnu územního plánu

Územní plán sídelního útvaru Bohumín je dokument, kterým se řídí, časově a věcně koordinuje výstavba na území města Bohumína. V praxi to znamená, že chce-li kdokoliv stavět (zahradní chatku, rodinný dům, výrobní podnik apod.), musí začít u tohoto dokumentu. Ten určí podmínky pro výstavbu nebo ji naopak může nepovolit. V tomto případě má daný investor (občan nebo firma) možnost požádat o změnu územního plánu, která však nemusí být vždy zastupitelstvem města schválena. K této problematice se dále vyjadřuje velká spousta orgánů státní správy, správců inženýrských sítí a v neposlední řadě vstupují do procesu samotní občané.

Jednou z velkých investic, které byly v územním plánu navrženy, jsou ochranné protipovodňové hráze. Jejich úkolem je účinně ochránit město Bohumín před tzv. padesátiletou vodou. Navržené hráze však mohou některým z vás způsobit nemalé starosti, jelikož může dojít k rozdělení parcely (pole, zahrádky,

zahrady u rodinného domu), takovým způsobem, že bude částečně znemožněno jejich užívání. Právě z tohoto důvodu vás žádáme, abyste věnovali pozornost navrženým hrázím a dali nám podněty pro změny vedení hrází jiným způsobem.

Územní plán je k nahlédnutí na stavebním odboru v úřední dny a chystáme i jeho vystavení přímo na chodbě v budově městského úřadu. Hráze jsou navrženy na území Vrbičky, Pudlova, Starého Bohumína, Šunychlu a Nové Vsi.

Podněty pro změny územního plánu, které se nemusí týkat pouze protipovodňových hrází, ale také možnosti výstavby rodinného domu, či zahradní chatky apod., budou shromažďovány do konce tohoto roku, aby počátkem roku 2002 mohly být zahájeny práce na pořizování změny územního plánu.

Za vaše podněty předem děkujeme.

Dalibor TŘASKOŠ,
stavební odbor

Radost tančí Evropou

DĚTSKÝ TANEČNÍ SOUBOR RADOST SE NA ZAČÁTKU SVÉ JUBILEJNÍ 20. SEZÓNY ÚČASTNIL DVOU VÝZNAMNÝCH MEZINÁRODNÍCH SOUTĚŽÍ.

Poslední týden v září se konalo Mistrovství Evropy Mažoretkových souborů sdružených v Evropské asociaci Mažoretke EMA. Mistrovství se konalo v městečku Mablethorpe 280 km severně od Londýna. Mimo stříbrné medaile si 17 dívek přivezlo domů krásné zážitky a vzpomínky (na snímku vpravo). Senzací byla plavba trajektem, okouzlit nás nádherný Londýn, procházeli jsme se větrnou pláží Atlantického oceánu, relaxovali v bazénu, testovali jsme své znalosti angličtiny, našli jsme nové kamarády a cestou zpět jsme navštívili Brusel. Malou fotoreportáž můžete zhlédnout v naší reklamní skříňce na budově kina.

Zcela na opačnou stranu Evropy se vydal celý roj malých komárů (na snímku dole). Cílem jejich letu

bylo Mistrovství světa dětských tanečních formací do 11 let a podtatranské městečko Liptovský Hrádok na Slovensku. Naši malí komáři, z nichž mnozí teprve usedli do lavic 1. tříd, se účastnili takové velké soutěže poprvé. Šampionátu se účastnilo 9 států a 38 tanečních souborů. Naše děti si vedly výborně. **Probojovaly se až do nejužšího kola - mezi 7 souborů do finále. Zde jsme opravdu ve velké konkurenci obsadili 7. místo.** A malí komáři plakali! „Oni chtěli být první!“ A tak měl manažerský tým maminek a tatínek plné ruce práce s vysvětlením, že 7. místo na světě je pro bohumínské komáry úspěch. I přesto odletěli komáři domů s odhodláním v příštím roce VYHRÁT!!!

Lenka BREČKOVÁ



Správný přístup

Dozvoľte, aby som sa predstavil. J sme malé bytové družstvo, ktoré vzniklo po odkoupení domů MěÚ na Studentské a Fügnerově ulici. Soustavně nás - kromě jiného - trápily dva problémy: při sebemenším trvalejším dešti zatopené sklepní prostory (i 3x za týden jsme byli nuceni čerpat vodu) a taky vzrostlé, hustě nasycené lípy pod okny našich domů, jejichž kořeny deformovaly chodník, větve sahaly lidem až do oken a zabraňovaly proniknutí sluníčka do bytů.

Z pozice předsedkyně představenstva družstva jsem začala problém řešit. Kde? Na MěÚ - odboru životního prostředí, dopravy a služeb. Byla jsem překvapena přívětivým přijetím, rychlým a pohotovým jednáním pana Ivo Lenocha. Že dne na den zařídil pročištění hlavního kanálu ve středu Fügnerovy ulice pracovníky Severomoravských vodovodů a kanalizací a vyčištění ostatních svodů vody. Jak se ukázalo, hlavní kanál byl úplně ucpaný, prorostlý kořeny stromů, takže vůbec neodváděl vodu a ta se



tedy dostávala pod naše domy. Byla to hlavní příčina soustavného zaplavování sklepních prostor. Nyní se už voda ani při velkém dešti neobjevuje. A stromy? Pan Martin Gregor operativně zařídil, že dnes už jsou pryč, budou vysazeny nové, nízké, s kulovitou korunou. Kolem domu máme nově vydlážděný chodník, moc se nám to líbí.

Jménem nájemníků a členů našeho družstva chci poděkovat panu I. Lenochovi, panu M. Gregorovi a pracovníkům SmVak za příkladný přístup k řešení připomínek a oprávněných požadavků občanů. Jednání s nimi bylo příjemné, věcné a hlavně rychlé. Zaslouhují velkou pochvalu. Přejeme si, abychom se s takovým přístupem pracovníků státní správy setkali co nejčastěji.

Jitka KOTASOVÁ, předsedkyně představenstva bytové družstva, Studentská 310

- účast při připomínkování nových zákonů
- příležitost účastnit se hájení zájmů spotřebitelů
- písemné materiály, letáky, brožury SOS za režiijní cenu

KDE A KDY NÁS NAJDETE?

Regionální SIC SOS je vám k dispozici každý pracovní čtvrtek od 16.00 do 18.00 hodin a sídlí na adrese:

Olešná 6/538, OSTRAVA-Muglinov, tel. a fax: 069 624 0276, e-mail: ostrava@spotrebitele.cz

MÁTE ZÁJEM O SPOLUPRÁCI?

Uvažujeme o zřízení poradny i v Bohumíně, a proto vyzýváme zájemce o spolupráci z řad občanů, aby nás kontaktovali na výše uvedené adrese.

Libuše Olívková, místopředsedkyně RV SOS ČR

Jaký byl TÝDEN KNIHOVEN 2001

Letos již popáté v celé České republice



Letos již popáté, tentokrát druhý říjnový týden, proběhla v České republice propagační akce nazvaná „Týden knihoven“. Proč Týden knihoven? Stručně řečeno, aby knihovny upozornily na to, že již nejsou jen místem, kde si lze vypůjčit „rekreační čtení“, ale že se stávají moderní informační institucí. Knihovny jsou nejdostupnější veřejná zařízení a zájem čtenářů si dokázaly udržet i v současných nelehkých podmínkách. Patří k nejvýznamnějším nástrojům, jimiž stát naplňuje požadavek všeobecné dostupnosti informací. Nabízejí veřejnosti bezplatný nebo velmi levný přístup k široké škále informačních zdrojů. Knihovny jsou klidným a kultivovaným místem setkávání lidí a jsou dostupné každému. Jsou místem, kde je možné trávit volný čas i věnovat se sebezvzdělání.

Také bohumínská městská knihovna otevřela tento týden obrazně i doslovně své dveře dokořán. Cílem naší akce bylo upozornit čtenáře i širokou veřejnost na konkrétní možnosti, které naše knihovna nabízí. Již tradičně největší zájem vzbudila nabídka bezplatného jednohočinného „vstupu“ do knihovny. Možnosti přihlásit se zdarma využilo zhruba 190 nových čtenářů. Reakce na tuto nabídku lidí byla velmi různorodá - od překvapení „nových“ čtenářů, že přišli zrovna v ten správný týden, až po chladný kalkul ušetření 70,- Kč ročního poplatku od některých, kteří využili této nabídky již vloni.

Další možnost - odpuštění sankčních poplatků za upomínky měla příznivý ohlas zejména mezi těmi „zapomnětlivými“. Není naším zájmem někoho upřednostňovat před jinými, ale nabídnout těm, kteří mají „méně času“ půjčené knihy vrátit. Je pochopitelné, že každý příjem do naší pokladny, tedy i ten upomínkový, je pro nás důležitý. Ovšem cena nevrácené nebo „ztracené“ knihy je mnohonásobně vyšší - nejen finančně, ale často také tím, že je již nenahraditelná.

Malá slavnost - symbolické přestřižení pásky otevírající svět informací i v menších knihovnách - proběhla v „Týdnu knihoven“ na naší pobočce ve Skřečoni. Díky grantu ministerstva kultury mají nyní občané Skřečoně možnost vyhledávat si potřebné informace na Internetu také v naší knihovně. Finanční prostředky byly investovány na připojení k Internetu, technické vybavení a na celkové rozšíření informačních služeb. Konkrétně mimo jiné jde o vystavení regionálních informací na webu knihovny.

Již dnes můžete na naší nově zrekonstruované stránce v části „Kam v Bohumíně“ získat přehled o aktuální nabídce kulturních, společenských a sportovních akcí v Bohumíně. Do konce listopadu chceme zpřístupnit informace



Soutěž: VÁNOCE KLEPOU NA DVEŘE

CO SE SKRÝVÁ POD POKLIČKOU aneb Přejeme vám dobrou chuť!

Do redakce nám přišly Vaše první vánoční recepty! Dnes vybíráme čtyři pochoutky z vařečky paní Anny GNOJKOVÉ ze Skřečoně. Nechejte se inspirovat!

Kapr se šunkou a křenem

.....

Potřebujeme:

několik porcí kapra, tvrdý plátkový sýr, šunku, máslo, strouhaný křen.

Porce kapra osolíme a položíme každý zvlášť na máslem vymazaný kus alobalu. Na každou porci dáme plátek sýra (Eidam, Primátor), plátek šunky a posypeme strouhaným křenem. Důkladně zabalíme a pečeme v troubě na plechu asi 15 minut. Podáváme s bramborovým salátem nebo vařenými brambory. Zdobíme petrželkou a plátky rajčete.

Rybí polévka se zelím

.....

Potřebujeme:

300 g kapra, 40 g másla, 1 cibuli, mrkev, petržel, 200 g kyselého zelí, 40 g hladké mouky, 1 dl kysané smetany, lžiči rajského protlak, bílý pepř, sůl.

.....

V minulém čísle Oka jsme vyhlásili novou soutěž CO SE SKRÝVÁ POD POKLIČKOU ANEB PŘEJEME VÁM DOBROU CHUŤ! A vidíte sami, že už nám chodí vaše první recepty na vánoční pochoutky. Připomínáme, že zajímavé recepty budou pravidelně zveřejňovány na stránkách Oka a ti nejlepší si odnesou odměnu. Vyhodnocení provedeme 13. prosince a jména výherců najdete ve vánočním vydání Oka. Své recepty zasílejte do 29. listopadu do redakce OKA na adresu: Městský úřad, Masarykova 158, 735 81 nebo e-mailem: oko@mubo.cz. Můžete je přinést i osobně - sídlíme na městském úřadu v kanceláři číslo 25 v prvním patře, nebo je vhodte do schránky důvěry pod schodištěm u hlavního vchodu na MěÚ.

Očištěnou rybu podusíme v troše vody. Na másle osmažíme pokrájenou zeleninu, přidáme pokrájené zelí, zaprášíme moukou a osmahame. Zředíme vývarem z ryby. Dopolijeme horkou vodou a uvaříme do měkka. Nakonec dochutíme rajským protlakem. Do talířů vložíme kousky rybího masa a zalijeme porcí polévky. Ozdobíme lžiči kysaně smetanou.

Sousedská romance - cukroví

Potřebujeme:

2 hrnky polohrubé mouky, 1 tuk Omega, 250 ml šlehačky.

Vše smícháme dohromady a vytvoříme těsto. To pak rozcíváme a vykrajujeme různé tvary. Pečeme v troubě a ještě teplé obalujeme v moučkovém cukru.

Čertovy pilulky - cukroví

.....

Potřebujeme:

10 dkg mletých ořechů, 5 dkg medu, 1 lžičku skořice, cukr, citronovou kůru.

Ořechy smícháme s medem a kořením, přidáme tolik cukru, až vznikne tuhá hmota. Formujeme malé oříšky, které obalujeme ve strouhané čokoládě.

PŘEJEME DOBROU CHUŤ!

Z bohaté nabídky knih v městské knihovně si vybere snad každý ▼

SDRUŽENÍ OBRANY SPOTŘEBITELŮ ČESKÉ REPUBLIKY SE PŘEDSTAVUJE

Sdružení obrany spotřebitelů České republiky je občanské sdružení, které vzniklo podle zákona o sdružování občanů. Smyslem jeho existence je dát zákazníkům možnost spojit síly k ochraně svých práv v těch oblastech, kde jednotlivec na svou obranu nestačí. Může být silné jen podle toho, kolik spotřebitelů uzná jeho smysl a bude se podle svých možností podílet na jeho dalším budování.

Přístupovou listinu SOS, případně bližší informace lze získat v každém informačním centru, nebo přímo u Republikového výboru SOS. SOS ČR je od října 1999 přidruženým členem mezinárodní organizace spotřebitelů Consumers International se sídlem v Londýně. Provozuje Spotřebitelská Informační Centra (dále jen SIC) SOS v Brně, Českých Budějovicích, Ostravě, Plzni, Praze a Zlíně. Šíří spotřebitelské informace na Internetu prostřednictvím informačního ser-

veru Svět spotřebitelů (www.spotrebitele.cz). Podílí se na činnosti mezinárodní organizace ANEC se sídlem v Bruselu, která prosazuje hlas spotřebitelů v oblasti technické normalizace, a ve Spotřebitelském poradním výboru, který je poradním orgánem vlády ČR. Poskytuje rady

Kdo jsme a co chceme?

spotřebitelům, vyjadřuje se k připravovaným zákonům, navazuje kontakty s místními organizacemi a úřady atd.

CO NABÍZÍME SVÝM ČLENŮM V ROCE 2001?

- bezplatně individuální spotřebitelské informace
- pomoc při ochraně spotřebitelských práv



ZÁKLADNÍ ŠKOLU NA BEZRUČOVĚ ULICI

Škola za železárenským mostem - tak to je základní škola na ulici Bezručově, kterou letos navštěvuje 194 žáků. Najdete na ní pouze první až pátou třídu, tedy jen první stupeň. Jedna z desíti tříd je speciální a družina se dělí do dvou oddělení. Škola si jako vzdělávací program zvolila program školy obecné a nemůže si ho vynachválit. Na naše otázky odpovídala paní ředitelka PaedDr. Darina JEŽÍŠKOVÁ:

■ **Jaký je rozdíl mezi základní a obecnou školou?**

V rámci plnění osnov, vzdělávacího programu, to znamená v tom, co se mají děti naučit v jazyce českém, v matematice, přírodovědě atd., není žádný rozdíl. Obecná škola spočívá v odlišném přístupu. U nás se nezvoní, v 1. až 3. třídě se učí ve výukových blocích. Pokud děti baví ten den více matematika, tak trochu déle počítají, jiný den mají zase více českého jazyka apod. Takže je to takový klidnější přístup, klidnější atmosféra.

■ **Vidíte nějakou nevýhodu v tom, že máte pouze první stupeň?**

Naopak si myslím, že je to velká výhoda. Jsou tady jen malé děti, škola je taková rodinná, klidná. Děti od nás nerady odcházejí a rády se tady vracejí. Starší děti mohou ty mladší, samozřejmě v kladném, ale i v tom záporném smyslu ovlivňovat. Někdy k nim mají vyhraněný názor. A já se domnívám, že si ti malí spolu více rozumí.

■ **Jak výuka dále pokračuje?**

Děti od nás odcházejí do spádové školy. Pro nás je to Masarykova ZŠ, kde pokračují ve studiu na velké základní škole. Rodiče mají samozřejmě možnost vybrat si i jinou školu, ale většinou děti pokračují opravdu na ZŠ Masarykově, protože

s nimi máme velice dobrou spolupráci. Tu budujeme už 10 let.

■ **Je zařazení se na velkou základní školu pro vaše děti bezproblémové?**

Zatím se žádný problém neobjevil. Ani s dětmi dyslektickými. Například mě velice potěšilo a má-

lem došlo k slzám, když chlapec přišel ukázat vysvědčení místo mamince nejprve mně. A přinesl vyznamenání.

■ **V úvodu jsme zmínili specializaci...**

Od roku 1989 u nás fungují dyslektické třídy. Velice lituji, že se nám nedaří zřizovat nové dyslektické třídy. Přitom těch dětí je hodně. Já se snažím, aby se takové třídy udržely, jenomže je tady překážka - most. My jsme díky němu trošičku bokem. Já se rodičům do jisté míry ani nedívám, protože posílat děti přes most je dosti pro-

blematické. Takže dyslektici většinou zůstávají na své kmenové škole, i když my máme k výuce dyslektiků podmínky - kvalifikovaný personál, přímo na škole pobočku pedagogicko psychologické poradny, ale přesto se nám nedaří.

■ **Velkým problémem je pro vás most ...**

K nám chodí jen děti z okolí. Děti z centra je velice málo. Myslím, že je to jakýsi psychologický moment, kdy rodiče chodili tady za most pracovat do Železáren a nechtěli sem děti pouštět. Přitom máme velkou výhodu - pobočku pedagogicko psychologické poradny, kde můžeme případné problémy s dětmi řešit okamžitě.

■ **V čem je výhoda toho, že dítě bude zařazeno do specializované třídy?**

První a zásadní výhoda je v tom, že jich tam je 12. Paní učitelka se jim tedy může plně věnovat a s každým dítětem individuálně pracovat. Tato porucha se totiž nedá odstranit, dyslektik je dyslektikem na celý život. Jenomže tady se buduje vztah k učení. Děti právě díky individuálnímu přístupu získají radost z učení, pozitivní vztah ke škole a to je hlavní cíl.

■ **A nejsou v samostatné třídě trošku odtržení od ostatních dětí?**

Já myslím, že vůbec ne, protože u nás na škole mají s paralelní třídou např. tělesnou výchovu nebo hrají různé soutěže. Děti se běžně stýkají a necítí se být někým odlišným.

■ **Jak to je na prvním stupni s výukou jazyků?**

Cizí jazyk se začíná vyučovat od 4. třídy. My máme kvalifikovanou němčinářku, ale rodiče mají převážný zájem o angličtinu, takže v tomto školním roce učíme jen jednu skupinu němčiny, zbytek se učí anglicky.

■ **A výpočetní technika?**

Ta se na prvním stupni nevyučuje. Přesto se nám podařilo vybavit školu počítači. Máme takovou mini učebnu se šesti počítači, i když každý je jiný. Podle toho, jak se nám podařilo sehnat sponzory, jsme si počítače postupně dokupovali, bez přispění města nebo školského úřadu. Vše jsme vybudovali sami a děláme pro děti alespoň počítačový kroužek.

■ **Nabízíte i jiné mimoškolní aktivity?**

Před dvěma lety se nám podařilo získat velkou keramickou pec, kterou využíváme v kroužcích, ale i ve výuce. Dále nabízíme kroužek angličtiny, sportovní kroužky, spolupracujeme s tělovýchovnými jednotami, máme tady přípravku tenisového oddílu, dlouhé roky už u nás funguje oddíl juda.

■ **Je naopak něco, v čem pociťujete nedostatek? Co byste nutně potřebovali?**

Nutně bychom potřebovali kvalifikované učitele cizích jazyků. Dnes ani mladé, studované učitelky tuto kvalifikaci nemají. Což je velice podivné, protože v osnovách prvního stupně cizí jazyk zařazen je. Aprobované učitelky na základní školy nemají ani státní zkoušku z jazyka, vysoké školy prostě učitele na cizí jazyk nepřipravují. Pro mě je tudíž větším přínosem třeba středoškolačka se státní zkouškou z cizího jazyka, než absolventka vysoké školy.

■ **Mezi bohumínskými základními školami je teď móda vytvořit si talismánka...**

My máme šikovné výtvarnice, takže předpokládám, že taky něco vymyslíme.

■ **Děkuji za rozhovor**

Připravila: Katherini DAVASOVÁ



Knihovna ve Skřečoni už má taky INTERNET

Dosud byla Internetem vybavena pouze knihovna v Novém Bohumíně. Od 9. října mohou ale po Internetu surfovat i čtenáři ze Skřečoně.

K instalaci Internetu právě ve Skřečoni vedlo knihovnu několik faktů. Jednak je skřečonošská pobočka největší pobočkou bohumínské městské knihovny, jednak se nachází v blízkosti velké základní školy, tudíž je zde mnoho mladých lidí, kteří nemají při práci s Internetem žádné zábrany. Navíc tak knihovna umožní přístup k informacím i dalším občanům z městských částí.

Veřejnost má k dispozici dva počítače, ovšem jen jeden nabízí vyhledávání dat z Internetu. Ten druhý slouží jako online katalog s databází všech knih a tiskovin. Tento počet je ale podle pracovníků knihovny dostačující. V případě příliš velkého zájmu, bude práce na Internetu časově limitována.

Největší zájem o Internet budou mít zřejmě děti. Přesto se Mgr. Jana Leparová, ředitelka bohumínské městské knihovny, neobává, že by Internet zcela zabrzdil čtení knih. Naopak, v posledních letech zaznamenala knihovna zvýšený zájem o knihu i knihovnu.

„Spolupráce s knihovnou ve Skřečoni je díky paní knihovnici Hedvice Gebauerové vynikající. Všechny učitelky českého jazyka jsou s ní ve spojení, protože zařazují práci s knihou, besedy a další akce. Dětských čtenářů je tady velká spousta a většinou jim to zůstává dál až do dospělosti,“ řekla Oku Mgr. Marie VALUŠTIKOVÁ, ředitelka ZŠ ve Skřečoni.

Hedvika Gebauerová se o čtení knih také nebojí. Snaží se každému čtenáři doporučit pro něj tu nejsprávnější knihu a pro děti školou povinné sestavit takovou četbu, aby nemusely číst jen klasiku, ale i literaturu modernější, populárnější. I to přitahuje děti do knihovny.

Katherini Davasová



Členům zastupitelstva města končí v příštím roce jejich volební období - dnes bilancuje Mgr. Věra Palková

Mgr. Věra PALKOVÁ, místostarostka města, není pro žádného občana Bohumína osobností neznámou. V zastupitelstvu zasedá již druhým volebním obdobím a je představitelkou ČSSD. V rámci svých kompetencí má na starosti oblast kultury, školství, sportu, sociálních věcí, zdravotnictví a územního plánování. S tím souvisejí i příspěvkové organizace a komise, se kterými Věra Palková spolupracuje - například knihovna, kino, nemocnice, Bohumínské sportovní centrum, z komisí pak komise kultury, sportu, výchovy a vzdělání, sociální a zdravotní, stavební.

Jí komise, jak probíhají práce nad rozpočtem apod. Že nemáme jednotné názory? Vždyť to je jenom dobře. Musíme diskutovat a hledat řešení.

● Budte konkrétnější. Která předsevzetí se vám podařila naplnit?

plánování. V roce 1993 zastupitelstvo odmítlo dálnici, a tím se zastavily veškeré práce. V roce 1998 byl po nesnadných jednáních nalezen kompromis a územní plán schválen. Jde o významný strategický materiál, který stanovuje

u piva či televize, ale kde máme možnost bohatého kulturního vyžití. Ale to není věc jediná. Jsem ráda, že jsme začali upravovat centrum, které se stane pěknou vizitkou města, že jsme začali odvodňovat Olšinky, že Bohumín do slova žije sportem. Cenná je spolupráce se zařízeními, která nepatří městu - střední školy, zvláštní škola, Dům dětí a mládeže. To nebývá ve všech městech samozřejmostí.

● Je naopak něco, co se nepovedlo? Problém Olšinky. Ten je tady už od povodní v létě 1997 a až nyní, v roce 2001,

Právě kanalizace, protipovodňová opatření. Díky anketě se hodně hovoří o bazénu. Já jsem si myslela, že bazén je už nadstandard, ale představuji občany jsou jiné. Lidé si bazén hodně přejí. Víím, že to není věc, která by patřila ke každodenním potřebám. Ale člověk přece nežije jen prací a k plnohodnotnému životu potřebuje i aktivní odpočinek. V dnešní době, vzhledem k situaci ve světě, i civilní ochrana.

● Jak naplníte čas do následujících voleb?

Na rok 2002 máme připraveno hodně investičních záměrů - Hobby park, rekonstrukce centra, opravy chodníků, cest, kanalizace, zahájení výstavby bazénu. Projektově připravíme historické centrum Starého Bohumína. Zabýváme se zlepšením cyklotras.

● Budete znovu kandidovat?

Ano, ráda bych kandidovala i v příštím volebním období. Chceme oslovit naše voliče kandidátkou známých a důvěryhodných osobností, které nedávají plané sliby a to, co říkají, také splní. Zastoupeny by měly být všechny generace, městské části, ženy.

● Děkuji za rozhovor

Připravila: Katherini DAVASOVÁ

CO SLÍBILI A CO SPLNILI

● Všichni zastupitelé, se kterými jsme již hovořili, měli možnost zhodnotit práci zastupitelstva. Dnes ji nabízíme vám...

Naše město má velké štěstí, že lidé v zastupitelstvu neobhajují vlastní zájmy, ale opravdu přistupují k problémům věcně. Vždy se snaží najít takovou cestu, která je pro Bohumín přínosem a posunuje ho zase dál. Toto druhé volební období se mi zdá být efektivnější. Už nejsme začátečníci, máme více zkušeností a mnohem více záměrů realizujeme. A není to na našem městě vidět? Mám z toho radost, i z toho, jak fungu-

Tak například jednou z našich priorit je oblast školství, do kterého se v Bohumíně dává hodně finančních prostředků. Naše školy jsou dobře vybaveny i udržovány. V oblasti zdravotnictví převzalo město bohumínskou nemocnici, protože ji stát nechtl. Netvrdím, že je nemocnice v ideálním stavu, ale zajišťuje našim občanům dostupnou zdravotní péči na standardní úrovni a naše porodnice je proslulá v širokém okolí. V oblasti sociální se podařilo vybudovat funkční síť pečovatelské služby, otevřít Oázu - denní zařízení pro důchodce. Posun je patrný v územním

způsob využití území v Bohumíně. Vždyť půda je to nejcennější, co máme a je nutné ji využívat velmi promyšleně.

● Která věc vás v letošním roce nejvíce potěšila?

Musím říci, že oblast kultury. Teď se pozvolna vytváří atmosféra kulturního vyžití. Velice se mi líbí, že vznikla například Maryška, že Sluníčko mělo v prosinci svůj vlastní koncert a pokřtilo své první CD. Velmi zdařilá byla prázdninová akce Léto-kruhy. Zkrátka, v Bohumíně se blýská na lepší časy. I Bohumín může být místem, kde se nežije jen

jíme zahájili první etapu realizace. Důvodem byly pochybnosti - odvodnění Olšinek si vyžádá velké finanční investice a my nemáme jistotu, jestli přinesou to, co lidé očekávají. Dalším problémem je kanalizace. Je nutné systémové řešení a odkanalizování všech městských částí ve spolupráci s SmVak. Co mě mrzí nejvíce - dluh na čističce odpadních vod. Ten jsme zdědili od svých předchůdců v roce 1994. Zatím se nám podařilo rozložit splátky do 18 let. Stále však usilujeme o jeho prominutí.

● Je oblast, která by si zasloužila více investic?



Bohumínské karate v Bánské Bystrici reprezentoval Skalík

Poslední sobota v září se odehrála ve znamení setkání karatistů evropských univerzit v Bánské Bystrici na humanitní fakultě Matěja Bela. Turnaje, který byl jakýmsi soustředěním závodníků na letošní mistrovství

světa, se zúčastnilo 80 závodníků ze všech koutů Evropy. Zlatou medaili a k tomu 20 tisíc slovenských korun vybojoval v nejatraktivnější kategorii bez rozdílu vah domácí borec Gažo.

Naši republiku zde reprezentoval bohumínský Albín Skalík, jenž se v nelehkých podmínkách umístil na pěkném 4. místě.

„Albín bojoval s obrovskou nepřízní konfigurace rozhodčích, bez větších problémů ustál zápas s Maďary, Chorvaty, ale ze zápasu o třetí místo jsem měl pocit, že porazit Slováka na slovenské půdě za dozoru slovenských rozhodčích je nad naše síly,“ komentoval výkon Skalíka trenér Sportovního klubu Ivan Urban.

Za necelé dva týdny odjíždějí dva naši závodníci na další prestižní turnaj Scandinavia OPEN do Švédska. Přípravy již vrcholí a jak Karel Neumann, tak Albín Skalík se těší dobré kondici, takže jim držíme palce.

Bc. Miroslav JURÁŠEK, předseda oddílu SKB

Sezóna bruslení již začala

Máme za sebou právě dva týdny bruslení. Jaké byly? Přestože pohled z okna nám připomínal spíše jaro a počasí lákalo k jiným sportům než zimním, můžeme říci, že start se nám vydařil. Příležitosti vyzkoušet si své bruslařské schopnosti využilo během prvního týdne téměř sedm set občanů. Ti se již setkali s novinkami, které nám letošní rok zatím přinesl.

Jedna z největších změn, kterou zcela jistě všichni s radostí přivítají, je nově postavený vchod pro veřejnost z parku včetně přístupového chodníku z dlažebních kostek a dřevěná pokladna. Ti, kteří se na stadion vypraví s jízdním

Závod štafet škol

Na narychlo provizorně upraveném povrchu atletického oválu (dráha by znělo příliš honosně) hřiště ZŠ Skřečůň se uskutečnily 2. října závody škol v dlouhém štafetovém běhu na čtyřikrát jedno kolo (4 x 250m).

Téměř 150 žáků 6. až 9. tříd ze ZŠ Čs. armády, Skřečůň, Masarykovy, tř. Dr. E. Beneše a gymnázia soutěžilo v zajímavých soubojích o konečné vítězství. V kategorii chlapců získala pohár ZŠ Čs. armády, v kategorii dívek i celkově si poháry převzala ZŠ Masarykova na ul. Seifertově.

Spolu s pořádající ZŠ Skřečůň připravili zdařilé sportovní odpoledne oddíl atletiky TJ ŽDB a Dům dětí a mládeže. Ti také, spolu s městem Bohumín, byli sponzory akce. Již dnes se těšíme na příští ročník závodu v roce 2002. **ZV**

FLORBALOVÉ SOUTĚŽE V PLNÉM PROUDU

V měsíci říjnu se rozběhly florbalové soutěže na všech úrovních. Do bojů o ligové body zasáhly tři družstva 1. SC Bohumín '98 a také družstvo starších žáků hrající pod hlavičkou DDM Bohumín.

Úvodní dva zápasy 5. ligy sehrálo "B" družstvo mužů v hale BSC a ze dvou zápasů odešlo jedenkrát poraženo, když nestačilo na rezervu 1. SC SSK Vítkovice B a porazilo tým Třince. Junioři mají za sebou již čtyři odehraná kola a se ziskem čtyř bodů jsou v klidném středu tabulky. Žákovské družstvo odehrálo první dvě kola s těžkými soupeři v hale ISSD v Ostravě-Vítkovicích a vrátilo se bez zisku bodů. Z loňské úspěšné sestavy zůstalo pro letošní sezónu pouze pět hráčů, ostatní teprve získávají potřebné zkušenosti.

Třetiligovému družstvu mužů se letos podařil vstup do soutěže a po čtyřech kolech je v čele ligové tabulky společně s FbC Frýdek-Místek. O tom, zda družstvo 1. SC vydrží i nadále v popředí, napoví turnaj 3.11. ve Svitavách a 24.11. v Pohořelicích u Brna. Za soupeře



budou celky: Bulldogs Brno B, MEZ Vsetín, Atlas Sloup u Brna a FbC Svitavy. Další aktuální informace naleznete na internetových stránkách klubu.

VÝSLEDKY:	
5. liga, Bohumín:	
1. SC "B" - DDM Třinec	12:2
1. SC "B" - 1. SC SSK Vítkovice "B"	3:4
2. SM liga juniorů, Bystřice:	
1. SC - Sokol Mar. Hory	2:4
1. SC - FBC Vipers Ostrava	10:1
Frýdek-Místek:	
1. SC - FBC Bystřice	3:5
1. SC - Slavia Team 96 Havířov	5:2
1. SM liga st. žáků, Ostrava:	
1. SC - Sokol Mar. Hory	3:4
1. SC - North Stars Ostrava	2:12
3. liga mužů, Frýdek-Místek:	
1. SC - FBC Pepino Ostrava B	5:3
1. SC - PEMA Opava	6:5
Ostrava:	
1. SC - Sokol Havířov	8:5
1. SC - FBC Frýdek-Místek	1:1
- OV -	

DDM Bohumín pořádá:

KURZ TANEČNÍCH PRO DOSPĚLÉ

Začínáme 6. listopadu a poté každé úterý od 19.00 do 21.00 hodin v tanečním sále Domu dětí a mládeže v Bohumíně.

Čeká Vás celkem 6 lekcí s lektorem z taneční školy Palas Šenov Josefem Macurou a jeho partnerkou. Co se naučíte nebo zopakujete? Polku, valčík, mazurku, tango, twist, rock and roll, merengu, chachu, jive, mambu, řecký tanec a další.

Cena kurzu činí 500,- Kč. Přihlášky a bližší informace Vám podá Lýdie Balcárková v DDM Bohumín, tel.: 601 3131.

Oddělení techniky DDM

Oddělení techniky při Domě dětí a mládeže v Bohumíně otevřelo letos 16 zájmových útvarů pro celkem 170 dětí. Najdete zde kroužky z oblastí výpočetní techniky, elektrotechniky, kroužek modelářský, ale i fotografický. V počítačové učebně se můžete naučit základům práce s počítači, ti zdatnější mohou programovat nebo si pohrávat s počítačovou grafikou.

Absolutně největší zájem je však o Internet, se kterým se pracuje v kroužku Internetové stránky a který slouží ke zpestření činnosti i v dalších zájmových útvarech výpočetní techniky. Nejedná se však o pouhé brouzdání Internetem, děti se tady učí např. vytvářet si vlastní Internetové stránky. Někteří se ale učí neradi. I pro ty přichystal DDM kroužek - počítačové hry. A právě v těch Dům dětí a mládeže pořádá soutěž pro děti do 15 let. Kdy? V úterý 30. října v době od 9.00 do 12.00 hodin.

Naučit se komunikovat s počítačem mohou i dospělí - v kurzu Základy práce na PC.

Malí fotografové mají k dispozici fotokomoru i fotografické přístroje. Dokonce mají možnost vyzkoušet si práci s digitálním fotoaparátem. Ale kdo si myslí, že se tady jen cvaká spouští, je na omylu. Děti se učí kompozici, hledají objekty k focení a sami si fotografie i vyvolávají.

V elektrodílně zase najdete nejruznější nářadí, pájky, měřicí přístroje,... Můžete si tady vyrobit třeba blikáče na kola nebo zesilovače hudby a řadu dalších zajímavostí. Nic se však neobejde bez nutné teorie a znalosti terminologie. Např. na soutěžích, které se pořádají pravidelně, musíte k výrobku předložit i jeho dokumentaci.

Nejúspěšnějším kroužkem oddělení techniky, ale i celého Domu dětí a mládeže je bezesporu záj-

mový útvar Plastikové modely. Jeho návštěvníci sbírají na všech soutěžích medaile a ceny. Vít Šebera získal dokonce titul mistra České republiky. Model, který skládají i půl roku, se snaží co nejvíce přiblížit skutečnosti.

Pro ty, kteří nechtějí být organizováni v pravidelném kroužku připravil letos Dům dětí a mládeže tři herny. Ty mohou děti kdykoliv mezi 14. a 18. hodinou navštívit a využít například počítače, tiskárnu, televizní hry, stolní fotbal, autodráhu a drobné společenské hry k zaplnění volného času.

Líbí se vám některý kroužek? Přijďte mezi nás!

Katherini DAVASOVÁ



▲ Studenti SOŠ a SOU v Bohumíně navštívili Památník Terežín

CESTA ZA POZNÁNÍM HOLOCAUSTU

SOŠ a SOU v Bohumíně využila nabídky Památníku Terežín a zajistila pro své studenty dvou denní pobyt ve Středisku setkávání. Tak se nyní jmenují bývalé Magdeburské kasárny přeměněné před několika lety v perfektně vybavené centrum, jež pořádá semináře zaměřené na problematiku holocaustu. Terežín byl městem, ve kterém byli během 2. světové války soustředěni nejen Židé z Čech a Moravy, ale i z jiných zemí okupované Evropy.

Ještě ve škole byli studenti seznámeni s židovskou historií, s jeho obyvatelstvem v našem regionu. Mnoho informací si sami opatřili studiem odborné literatury a rozhovory s těmi, kteří si ještě na židovské spoluobčany pamatovali.

Jak exkurze probíhala? První den jsme si prohlédli město. To svými uspořádanými ulicemi, strohými budovami a opevněním nezapřelo bývalou vojenskou pevnost, založenou v 18. století Josefem II. Nedokázali jsme pochopit, jak mohlo žít na tak malém prostoru skoro 50 000 lidí. O smutných osudech terežínských dětí vypověděla expozice v Muzeu

ghetta. Obrázky, fotografie, kufr, dopisy poskytl svědectví o jejich životě. Stěny se jmény všech dětí, které prošly Terežínem, datum narození, den úmrtí vypověděly smutnou pravdu.

Po návratu z prohlídky města jsme se sešli na půdě. V době terežínského ghetta se i zde bydlelo. Naše půda byla upravena a sloužila jako školící místnost. Studenti se rozdělili do deseti skupinek. Každá si vybrala jedno z témat, které jim k odbornému zpracování nabídla zkušená pracovnice Památníku. V objemných složkách, jež byly ke každému úkolu připraveny, se nacházela spousta písemných materiálů, dokumentů, obrázků, fotokopí. Bádat mohli i v muzejních expozicích i ve městě samotném.

V podvečer jsme se sešli u promítání velice působivého animovaného filmu Ztracené sny, který zobrazoval život v ghettu tak, jak ho zachytily na svých kresbách terežínské děti.

Ráno druhého dne bylo věnováno prezentaci skupinových prací. Mluvíci každé skupinky seznámil ostatní s výsledky společného zkoumání. Všechny hra na badatele zaujala a každá práce byla sledována se zájmem a odměněna potleskem.

Co bylo předmětem těchto prací? Terežínské divadlo, život terežínských dětí, osudy Karla Poláčka (autor kouzelné knížky Bylo nás pět žil v Terežíně se svou dcerkou, která holocaust na rozdíl od svého

otce přežila). Dvě práce byly zaměřeny k našemu kraji, v jedné studentky zkoumaly transporty vypravené do Terežína z Ostravy, jiná skupina nás seznámila s životem Ilse Weberové, básnířky z ostravských Vítkovic, která v ghettu také žila.

Malá pevnost se stala naším dalším cílem. Pod vedením průvodce jsme prošli nejen místa utrpení, ale nahlédli i do důmyslného systému chodeb, které zde byly vybudovány jako součást opevnění proti pruským vojskům. Návrat na půdu přinesl zhodnocení našeho pobytu. Rádi jsme vyslechli pochvalná slova na připravenost naší skupiny. V transportních knížkách jsme objevili jména bývalých občanů našeho města, např. Toppel, Eichenbaum, Berger, Schrötter. Většinu jsme našli v transportech smrti vypravených z Terežína do koncentračních táborů.

Exkurze byla pro více než čtyři desítky našich studentů přínosem, oslovila je, donutila zamyslet se. Takto pobyt zapůsobil na jednu z nich: „Nemohu pochopit proč, z jakého důvodu mohly být činěny takové věci lidem, kteří byli úplně stejní až na jiné náboženství. Trápení, které bylo působeno Židům, je pro nás nepředstavitelné. Rodina nemohla být spolu, děti musely být odebrány matce. Poznala jsem, co dokážou lidé vedeni rasovou nenávistí, jak velké utrpení mohou způsobit. Exkurze mi osvětlila další kousek historie. Stala se pro nás poučením. Měli bychom si svá práva, která jsou stejná pro všechny, chránit.“

Za zajištění celé akce děkujeme Terežínské iniciativě, která uhradila dopravu.

D. VANČUROVÁ

V minulém čísle Oka skončilo povídání Vladimíra Matouška a Kurta Schrotta o brazilské metropoli Riu de Janeiro. Dnes zahájíme seriál vyprávění Petra PIECHOWICZE o malebných výškách, mohutnosti skal, o dokonalém sepětí člověka s přírodou. Ano, hádáte správně, řeč bude o horolezectví. Ale víte vůbec, že se horolezectví postupem času rozdělilo do několika skupin? Vedle výškových horolezců, kteří zdolávají nejvyšší vrcholy Himalájí, potkáte také skálolezce, můžete se vypravit i na boldering nebo buildering. Že vám to není příliš jasné? Přečtěte si vyprávění pana Piechowicze...

Narodil jsem se před třiceti lety a k horolezectví jsem se dostal už na základní škole. Začalo to v bohumínském Orcusu pod vedením Josefa Wagnera, kde jsem se nejprve začal k jeskyňářům. Postupně jsem ale z jeskyně vylezl až nahoru - na skály. Viděl jsem totiž nádherný obrázek skálolezců, jak šplhají na vrcholek mohutné skály. Chtěl jsem to taky zkusit, a tak jsme nejprve vyrazili do Kružberských skal. V podstatě ihned jsem se stal notorikem, ta závislost byla okamžitá. Skály



SKÁLA - moje droga

jsem si zamiloval a dennodenně se neuvěřitelně těším, až si zase s fotákem vyrazím do přírody. On, foták, je mým druhým miláčkem, další posedlostí. S oběma koníčky úzce souvisí i má povolání - živím se výškovými pracemi i fotografováním. Pracuji pro horolezecký časopis Montana, kde dělám fotografické reportáže, například o špičkových horolezcích. Ale vymykám se takovému tomu běžnému životu - mít stálou pracovní dobu, 15 dní dovolené... Čas, kdy pracuji a kdy lezu po skalách, si určuji sám.

V horolezectví, když začínalo, šlo především o to, zdolat horu. Pak ale lidé zjistili, že se na tu horu musí připravit, že musí trénovat. A tak postupně objevovali skály, které nejsou příliš vysoké, měří asi 5 až 30 metrů. Z toho vznikla odnož horolezců, kteří si říkají skálolezci. K tréninku dobře poslouží třeba i tří nebo pětmetrový kámen - balvan. Dnes je slézání balvanů samostatnou disciplínou a říká se jí boldering. Protože ale za skalami a balvany musíte jezdit, nejsou v blízkosti vašeho bydliště, ideálními objekty k pokoření jsou budovy, bunkry, mosty, prostě výtvořiny civiliza-

lizace, které máte všude kolem sebe. Lezete-li na budovu, provádíte buildering. Ale i tady je problém - nemůžete si prostě říct, tak na tenhle domeček dnes vyšplhám. Vystavujete se totiž nebezpečí spáchání trestného činu. A ještě jsou i lezci sportovní. Ti se vyčlenili až se vznikem umělých stěn a pořáda-

jí i soutěže. Taky jsem k nim patřil a závodil v Českém poháru, kde mým vrcholem bylo 6. místo v roce 1994. Samozřejmě všechny tyto disciplíny spolu úzce souvisejí a vzájemně se mohou výborně doplňovat. Nežnamená, když jsem skáloleze, že si nemohu zajít například na Mount Everest a naopak. I když trénink skálolezce a horolezce se hodně liší. Skáloleze se snaží trénovat prsty, ruce, musí být ohebný, pružný a co nejtihlejší, aby se na skále udržel. Himalájista nebo alpinista, jak se výškovým horolezcům také říká, trénuje spíše kondičku. Samozřejmě trénuje i na skalách, ale nehledá v lezení obtížnost.

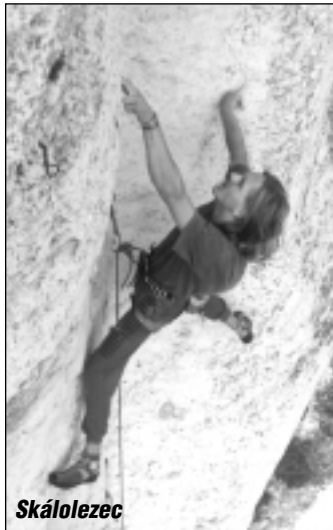
Abyste mohli vyrazit na skálu, musíte mít správnou výstroj. Sedák, což je vlastně systém popruhů, expresní karabiny, kterými se uchycujete ke skobě nebo nýtu ve stěně, lano - dnes se používá délka 60 metrů, slaňovací osmu, ta slouží k jistění, a lezačky, což je speciální horolezecká obuv. Ale především musíte mít dobrého parťáka, tedy spolulezce. Na boldering se můžete klidně vydat sám, ale na skálu musí být vždycky minimálně dva. Proč? Kvůli jistění. Já jsem dlouho lezl se

svým bratrancem Radimem Kelnerem, založili jsme dokonce skálolezecký amatérský klub SAC. Dnes už docházím do oddílu ALPA v Ostravě.

Vrcholem skalního lezení je tzv. Free sólo. Nemá totiž jistění, je to jen člověk a skála. A když udělá člověk chybu, může se zabít. Často se mě lidé ptají na strach z výšek. No jistě, že ho mám! Kdybych ho neměl, byl bych už dávno mrtvý. A co teprve moje maminka. Ta se o mě bojí dodnes. Nikdy mě od skálolezecké neodrazovala, nikdy mi ho nezakazovala, vždy se jen tiše bála. Ono pro některé lidi je horolezectví sport. Pro mnohé je ale životní filozofie, životním stylem.

Nedávno jsem se vydal na cestu za skalami do Ameriky. O té vám budu vyprávět příště.

Připravila:
Katherini DAVASOVÁ



Z DOPIŠŮ ČTENÁŘŮ

U Kettnera mají úroveň

Syn byl na nákupu v prodejně rybářských potřeb Kettner v Bohumíně, která je zároveň asi jediná specializovaná na tento sortiment v našem městě. Zakoupil si zde 2 uhlíkové rybářské pruty. Jeho nadšení z přístupu prodávajícího bylo veliké, avšak velice rychle opadlo. Hned při prvním rybaření se mu jeden prut zlomil. Jelikož jsme již řešili jednu reklamaci jízdního kola, měl obavy jak sám dopadne se svým koupeným zbožím, které bylo podstatně dražší než obyčejné sedátko na kolo.

Sám se rozhodl jít k prodejci a prodané zboží reklamovat. Majitel reklamované zboží převzal a za týden si syn měl přijít pro nové zboží. Co prodejce slíbil to taky dodržel. Za týden šel syn opět do prodejny, kde na něj čekalo nové zboží. Syn odcházel nadšený a prodejce dodal: „Když bude problém je na tom ještě záruka, přijďte zase mladý muži.“ Nesetkal se s větou jako já u kola „Už se mi tu neukazujte.“

Vím, že nejsou všichni obchodníci stejní, ale tento přístup v prodejně Kettner si opravdu zaslouží touto cestou poděkování, hned se člověk dívá na svět veseleji, protože se někdy naskytne alespoň jeden problém vyřešený kladně.

Jana a Jozef OSVALDOVI (redakčně upraveno)

Zdařilé akce DOMOVINKY

Mnoho občanů v Bohumíně zná klienty z ÚSP Domovinka. Potkávají je na ulicích, v obchodech i na různých bohumínských akcích. Často jsou viděni ve větší skupince v doprovodu vychovatelek. Někdy jsou jen na procházce, jindy se vrací například z kina, ostravského divadla nebo jízdy na koních. Celý kolektiv Domovinky se snaží, aby byl program pro klienty ÚSP různorodý, bohatý a zajímavý.

Tyto „děti“ se dokáží rychle natchnout pro každou akci, ať sportovního nebo kulturního zaměření, která je něčím zaujme a pobaví. V poslední době jich proběhlo hned několik. Některé byly plánované delší dobu, jiné vznikly jako náhradní program z důvodu uzavření karvinského krytého bazénu, který každé úterý navštěvují. Byli jsme například pouštět draky. Navštívili jsme také okrasné zahradnictví Zarea v Karvině - St. Městě s různými keřky, květinami, vodopádem a rybníčky, ve kterých jsou nejen lekníny, ale i rybky a vodní želvičky. Pracovnice zahradnictví nás nakonec obdarovaly malými sazeničkami na naši zahrádku. Skupinka klientů, kteří umí jezdit na

kole, se (samozřejmě s vychovatelkami) vydala na trasu Bohumín - Šilheřovice a zpět. Jenda, Radka, František, Deniska a Martin cestu zvládli na výbornou. Zajeli se podívat až na golfové hřiště, zámeček a k doplnění sil nezapomněli navštívit cukrárnu.

V říjnu ještě navštívíme kino a absolvujeme hipoterapii. Také nacvičujeme taneční vystoupení na akci Motýlek 2001, která se uskuteční 23. - 24. listopadu v Kopřivnici. Ale o tom až příště. Zatím nám držte palce, ať se nám podaří zvládnout tanec bez chyb a úspěšně.

Za ÚSP Domovinka
Jana MORAVCOVÁ
(redakčně zkráceno)



Zástupkyně mateřských center navštívily BOBEŠE

V sobotu 6. října se sjely do Bobeše zástupkyně mateřských center z našeho regionu. Řešily se problémy, které má většina těchto zařízení společně - jak sehnat finanční prostředky na provoz, co nového maminkám a dětem nabídnout. Informací bylo tolik, že se přátelské posezení protáhlo do odpoledních hodin.

Snad to nebude znít jako sebechvála, když vyřídím bohumínským maminkám vzkaz vedoucích mateřských center - a sice, že bohumínské maminky mají

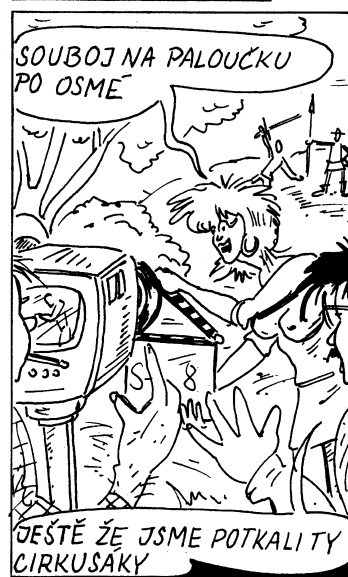
v Bobeši opravdu vysoký komfort, co se poskytované péče týče. Musím přiznat že z úst „zkušených velitelek“ mě tato informace zvláště potěšila. Na druhé straně jsem si vědoma, že k tomuto standardu přispívají velkou měrou naši milí sponzoři a městský úřad. Všechny výše jmenované bych nerada zklamala a proto se už nyní pracuje na dalších novinkách a vylepšeních. Za všechny alespoň jedno: **od 1. října je Bobeš otevřen od 14 - 18 hodin i ve středu!**

Petra KALICHOVÁ

KRESLENÝ KOMIKS PRO DĚTI - Autor kreseb a textu: Tomáš Richter

8. díl

Arturovy pochybnosti se ukázaly být oprávněné. Čiburdovci se neocitli ve čtrnáctém století, ale stali se obětí žertu. Byli však nadmíru spokojeni, neboť dostali role ve dvou historických filmech. Díky zbloudění v černém lese se náš cirkus vyhnul smutnému krachu. Klapka! A jedem!



Tenhle příběh tedy dopadl víc než skvěle. Co bude dál? V příštím čísle najdete další příběh! Nechejte se překvapit!

Nenechejte si ujít...

❖ Jeden z nejslavnějších muzikálů minulého století „HAIR“ v Bohumíně! 14. listopadu 2001 v 19.00 hodin v sále kina K.A.R. Koncertní provedení za účasti 10 interpretů známých z pražské divadelní verze: Dušan Kollár, David Uličník, Petr Stárek, Petr Urbánek, Jiří Urbánek, Pavla Kapitánová, Jana Chaloupková, Ina Urbanová, Ilona Vozničková, Miša Glagoličová. Ti se postarají o devadesátimínutovou show, která vás zcela určitě pobaví a svými dobovými kostýmy a pódiovou dekorací přenese

.....

Víte, že... ...Městský úřad Bohumín přijímá žádosti o vydání osobních dokladů? Během devíti měsíců letošního roku bylo přijato celkem 1985 žádostí o vystavení občanského průkazu.

do 60. let - do života amerických hippie. **TIP** Cena vstupenky pouze 100,- Kč. Předprodej denně v pokladně kina K.A.R. od 18 hodin.

❖ Travesti skupina SCREAMERS opět v Bohumíně! Přijďte se podívat do sálu K.A.R. ve čtvrtek 15. a pátek 16.11. v 19.00 hodin. Předprodej vstupenek v bohumínském městské knihovně.

❖ Pro děti i rodiče je tu oblíbená Dagmar Patrasová s novým pořadem „Dáda a barevná paráda“, plným písniček, barev a povídaní. O čem? Uvidíte! 28. listopadu 2001 v 16.30 hod. v sále kina K.A.R. Bohumín. Cena vstupného je 150,- Kč. Předprodej denně v pokladně kina K.A.R. od 18 hodin. Informace na tel.: 601 2124.



ONEMOCNĚNÍ PRSU - otázky a odpovědi

Vzhledem k tomu, že během života prochází mléčná žláza fyziologickými změnami, nahmatají si některé ženy „nějakou“ tu bulku s vysokou pravděpodobností. Kolem problematiky vyšetření prsů, různých změn v prsou a o vzniku rakoviny prsu koluje celá řada mýtů a fám, které si z větší části nyní objasníme.

Především každá bulka v prsu není karcinom. Více než 90% bulky v prsu je benigní, tedy zhoubné povahy (nejedná se o rakovinu). Bulky jsou velice časté u tzv. premenopauzálních žen, ve věku kolem 40-50 let a mohou se také objevovat a zase mizet s nástupem menstruačního cyklu. Výskyt rakoviny před 30. rokem věku je velmi vzácný. Každá žena by si měla vyšetřovat prsa sama a jakkoli neobvyklé, nové nebo déle přetrvávající útvary v prsu by měl posoudit lékař. Prsa se mohou také přechodně během menstruačního cyklu zvětšovat, což je zcela normální. Pokud se objeví abnormální zvětšení mimo těhotenství, je vhodná konzultace s lékařem. Drobný výtok z bradavky se může vyskytnout, a to i v době mimo kojení, například při sexuální stimulaci.

Obecně platí, že jakýkoliv výtok mimo období kojení, je třeba vyšetřit, zejména je-li zbarvený - tj. jiný než mléčný. Během užívání hormonální antikoncepce se prsa mění, nabývají „mladšího“ charakteru. O jejím vlivu na vznik nádorových onemocnění prsu se napsalo již velmi mnoho. Karcinogenní účinek nebyl prokázán. Postupem doby, kdy vznikly nové přípravky s velmi malým množstvím hormonálně aktivní látky se jejich nežádoucí účinky výrazně snížily. Stále však trvá požadavek mamografického vyšetření před začátkem užívání hormonálních přípravků.

VYŠETŘENÍ PRSŮ:

Stačí jen samovyšetření prsu? Jako první a jediné vyšetření je nedostačující. Je to pouze jedna ze složek programu včasné detek-

ce, představovaného celkem třemi částmi. Na samovyšetření by měla navázat pravidelná vyšetření prováděná lékařem a vyšetření mamografická. I když si ženy většinou objeví bulku samy, nestává se tak vždy, a často samovyšetření závažné změny neodhalí vůbec.

MAMOGRAFIE:

Toto rentgenové vyšetření již zachránilo život mnoha ženám. Jsme schopni detekovat změny velké několik milimetrů. Mamografie prokazatelně přispívají ke snížení úmrtnosti na karcinom prsu. Nikdy se neprokázalo, že by mamografie mohla navodit vznik karcinomu prsu. Vhodnost a nutnost vyšetření mamografií vzhledem k věku může posoudit jedině lékař. Více než 20% rakoviny se diagnostikuje u žen mladších padesáti let. Technická omezení vyšetření prakticky neexistují, rakovinu

prsu lze diagnostikovat u kterékoliv ženy. Nezáleží na velikosti, tvaru či struktuře prsů. U velmi hutných nebo extrémně velkých prsů si pomáháme ultrazvukem.

KDY TEDY VYHLEDAT LÉKAŘE?

Ihned, jakmile upozorujete tzv. varovné příznaky: hmatná rezistence (bulla) v prsu, vtažení kůže nebo bradavky, barevné změny na kůži, bulka v podpaží.

JE MOŽNÉ PREVENTIVNÍ VYŠETŘENÍ?

Je. Na našem pracovišti provádíme preventivní vyšetření, na žádost pacientů, toto vyšetření je však placená služba, a vztahuje se pouze na ženy ve věku 40-60 let pojištěné u HZP. Jiné preventivní vyšetření v současné době není možné.

MUDr. Patrik VALENTA,
RDG oddělení NsP v Bohumíně



SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Privítali jsme nové občánky

Do pamětní knihy města Bohumína byli zapsáni tito noví občánci:

- Eliska NOWAKOVÁ
- Alexandr KOVÁCS
- Veronika FRIEDELLOVÁ
- Jan VROŽINA
- Lucie SKUDRÍKOVÁ
- Václav WOLNÝ
- Nicole MAZALOVÁ
- Tina POMPOVÁ
- Denis HANUSEK
- Rostislav KŘÁK
- Bryan PISKORZ
- Dominik SCHMIDT
- Dominik ORAČKO



- Eliska VRTĚLOVÁ
- Klára NESRSTOVÁ
- David BIHÁRI

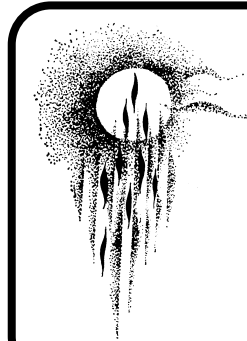
Naposledy jsme se rozloučili

- Alenka CHROUSTOVÁ *1943, Bohumín-Skřečoch
- Valtraude SOSNOVÁ *1928, Bohumín
- František KOUDELMKA *1939, Bohumín-Skřečoch
- Anděla FRANKOVÁ *1906, Starý Bohumín
- Ladislav PTASZNIK *1917, Starý Bohumín
- Terezie GAJDACZKOVÁ *1905, Bohumín

- Verona HORKOVÁ *1932, Bohumín
- Anděla ZIMULÁKOVÁ *1915, Starý Bohumín
- Erich ŠKUTA *1942, Bohumín
- Emilie GAWLASOVÁ *1917, Starý Bohumín
- Anna TASZKOVÁ *1931, Bohumín
- Mária MRAVCOVÁ *1930, Bohumín



STÁLE VZPOMÍNÁME



Děkuji všem příbuzným, přátelům, spolupracovníkům a známým za slovo útěchy při posledním rozloučení s paní **Marií HUWEROVOU.**

Rovněž děkuji p. Balarinové za lidský přístup při vyřizování pohřbu.
Děkuje syn s rodinou.



Dne 26.10.2001 by se dožil 65 let náš milovaný tatínek, dědeček a pradědeček

pan Spiros PAPADIMITRIU.

Vzpomínají syn a dcery s rodinami.



Dne 20.10. jsme vzpomněli nedožitě 81. narozeniny pana **Ericha HUWERA,** který nás navždy opustil 3.7.1996.

V našich srdcích žije stále s námi a nikdy na něj nezapomeneme.
Vzpomíná syn s rodinou.



Dne 4.11.2001 vzpomene 6. smutné výročí úmrtí **pana Pavla GREGORČÍKA.**

S úctou a láskou vzpomínají manželka Jana s rodinou.



Dne 10.10.2001 jsme vzpomněli 3. výročí úmrtí našeho drahého tatínka **pana Viktora PANAŠE**

a dne 13.10.2001 jsme si připomněli nedožitě 80. narozeniny jeho manželky a naší zlaté maminky **paní Hedviky PANAŠOVÉ.**

S láskou a úctou vzpomínají dcery Slávka a Helena s rodinami.



Dne 11. října 2001 navždy odešel ode všech, které miloval, můj manžel **pan František KAČMÁŘ.**

Děkuji touto cestou všem jeho bývalým spolupracovníkům, sousedům a přátelům, kteří se v tak hojném počtu dne 16. října sešli v obřadní síni ve Starém Bohumíně s jeho nejbližšími a rodinou při posledním rozloučení s ním. Panu Pavlu Kochovi děkuji za procitěný projev a za sebe i naše děti přítomným za slova útěchy.

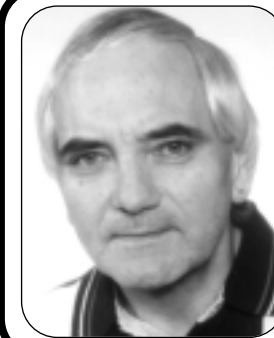
Manželka Helga Kačmářová



Co víc Ti můžeme dát? Jen kytici na hrob a stále vzpomínat...

Dne 24. října 2001 jsme vzpomněli 10. smutné výročí úmrtí pana **Ladislava MOJE.**

Kdo jste ho znali, vzpomeňte s námi. S úctou a láskou vzpomínají manželka Gertruda s dětmi, maminka, sestry s rodinou a rodina Karkoszkova.



Dne 29. října 2001 si připomeneme 3. smutné výročí, kdy nás navždy opustil náš tatínek pan **Václav DROBEK.**

Kdo jste ho znali, věnujte mu společně s námi vzpomínku.

Ceny inzerce ve Společenské kronice:



Rozměr 90 x 50 mm: bez foto 150,- Kč
s fotem 250,- Kč





KAM V BOHUMÍNĚ?

✓ 27.10. (sobota) 25. CYKLO-

RALLYE DRUŽBY. Soutěž s konfrontací silniční a MTB cyklistiky. **Prezentace: 8 - 8,30 hod., nám. TGM Bohumín. ① p. Šafrata, ② 601 3642.**

✓ 27.10. (sobota) TJ ŽDB - TJ Frenštát. **FOTBAL - župní přebor - SFŽ "A" - muži. Začátek v 10,15 hod., hřiště TJ ŽDB "Faja".**

✓ 27.10. (sobota) Slovan Záblatí - FK Těrlicko. **FOTBAL - okres. přebor - muži. Začátek ve 14 hod., hřiště Slovan Záblatí.**

✓ 27.10. (sobota) TANEČNÍ ZÁBAVA se skupinou GROG. Začátek ve 20 hod., sál Kulturního střediska Rychvald. ① Ing. Adamčík, ② 708 2160.

✓ 28.10. (neděle) BĚH TERRYHO FOXE - VI. ročník. Pořadatelé: Sokol Bohumín, Sokol Skřečůň a Město Bohumín. **Zápis od 9 hod. Start v 10,15 hod. na náměstí TGM. ① Ing. Gregor, ② 601 3609.**

✓ 28.10. (neděle) MOTO-RISTICKÁ BURZA - Trabant klub Bohumín. Začátek v 10 - 12 hod., školní hřiště ZŠ Skřečůň (za kostelem), Rest. U Haladů - v případě nepříznivého počasí. ① p. Kula, ② 603 3136.

✓ 28.10. (neděle) FC Rapid Skřečůň - Sokol Vřesina. **FOTBAL - muži - 1.A tř. SFŽ. Začátek ve 14 hod., hřiště Rapidu - park P. Bezruče.**

✓ 28.10. (neděle) TJ ŽDB "B" - TJ Klimkovic. **FOTBAL - 1.B tř. - skupina "B" muži - SFŽ. Začátek ve 14 hod., hřiště Vrbice.**

✓ 28.10. (neděle) Měsíc knihy a tisku - PRODEJNÍ VÝSTAVA polských knih s kulturním programem. Začátek v 15 hod., Dům PZKO Skřečůň. ① Ing. Czapek, ② 603 3174.

✓ 29.10. (pondělí) Den bez úrazu - SOUTĚŽE PRO DĚTI. Pořadatel: Dům dětí a mládeže. Začátek: 9 - 12 hod., před DDM nebo tělocvična DDM (v případě nepříznivého počasí). ① DDM, ② 601 3131.

✓ 29.10. (pondělí) PLAVÁNÍ - zájezd na bazén v Ostravě - Porubě. Odjezd v 17 hod. od knihovny. ① Městská knihovna Bohumín, ② 601 3027.

✓ 30.10. (úterý) SOUTĚŽ V POČÍTAČOVÝCH HRÁCH pro děti do 15 let. Pořadatel Dům dětí a mládeže. Začátek v 9 - 12 hod., DDM. ① DDM, ② 601 3131.

✓ 31.10. (středa) ODOPOLEDNE PRO MOJI BABIČKU A DĚDEČKA. Pozvánka pro prarodiče do Sluně. Mateřské centrum Sluně (DDM). ① p. Urbančíková, ② 0604 999147.

✓ 4.11. (neděle) 90. výročí ZALOŽENÍ SOKOLA ZÁBLATÍ. Slavnostní setkání s kulturním programem a výstavou. Začátek v 15 hod., Sokolovna Záblatí. ① p. Freitagová, ② 603 5279.

✓ 4.11. (neděle) FC Rapid Skřečůň - Sokol Štěpánkovice **FOTBAL - muži - 1.A tř. SFŽ. Začátek ve 13,30 hod., hřiště Rapidu - park P. Bezruče.**

✓ 5. - 33.11. Malujeme s Modrým slonem - VÝSTAV-

KA SOUTĚŽNÍCH PRACÍ DĚTÍ MŠ s vydavatelstvím Modrý slon. Místo: Městská knihovna Bohumín.

✓ 5.11. (pondělí) PLAVÁNÍ - zájezd na bazén v Ostravě - Porubě. Odjezd v 17 hod. od knihovny. ① Městská knihovna Bohumín, ② 601 3027.

✓ 6.11. (úterý) Filipka (Hrádek) PĚŠÍ TURISTIKA na 12 km. Pořadatel: Turistický oddíl Život - p. Bischofová. Sraz v 6,30 na nádraží ČD (vlak 6,47). Pozn.: jízdenka - Hrádek.

✓ 7.11. (středa) Projekt zdraví - PŘEDNÁŠKA z cyklu „Cesty ke zdraví“. Začátek v 17 hod. v Městské knihovně Bohumín.

✓ 10.11. (sobota) TJ ŽDB - FK Bolatice - **FOTBAL - župní přebor - SFŽ "A" - muži. Začátek v 10,15 hod., hřiště TJ ŽDB „Faja“.**

✓ 11.11. (neděle) TJ ŽDB "B" - TJ Sokol Liskovec - **FOTBAL - 1.B tř. - skupina "B" muži - SFŽ. Začátek ve 13,30 hod., hřiště Vrbice.**

INZERCE

● **PRODÁVÁME** levně střešní okna a masivní dubové podlahovky. Tel.: 040 692 1552 a 0602 653294.

● **KOUPÍM** stavební pozemek. Bohumín a okolí. Tel.: 0602 776700.

● Na zakázku **VYROBÍM PLETIVO** i z doneseného materiálu. **PRODÁM PŠENICI 400,- Kč/q**, nad 3 q s dovozem. Tel.: 603 1167, 0605 549 815, Jan Marinov, Drátovenská 118, Pudlov, rozvodna.

● **PRODÁM** garáž 24 m² Pudlov střed. Tel.: 601 3787.

● **PRODÁM** družst. byt 3+1 s lodžii a telefonem v Rychvaldu. Tel.: 609 1417 dopol. nebo 0659 333405 večer.

● **PRODÁM** zahradu ve Vrbici naproti zahradnictví 10 a. Zděná chatka, elektrika + pitná voda. Možnost výstavby RD. Tel.: 601 1077 po 19. hod.

● **PRODÁM** střešní tašky Tondach franc. 12 na 50 m², orig. balení. Tel.: 0723 013 755, 601 2966.

● **HLEDÁM** pronájem garáže v Novém Bohumíně. Tel.: 601 4907.

● Od října se mohou i řidiči zastavovat! Prodejna **TABÁK - POTRAVINY** v Domě služeb ŽDB. Po-So od 5.00 hod. Čerstvé pečivo a denní tisk.

● **PRODÁM** AP Whirpool s bočním plněním, levně. Tel.: 601 1272 po 17. hod.

● **VYMĚNÍM** st. byt 2+1 II. kat. v Bohumíně za 3+1 II. kat. Tel.: 0603 548099

● **PRODÁM** zim. jablka Šampion, Jonathan: 1 kg/6,- Kč. R. Florek, Opletalova 176, Bohumín-Skrečůň-Nová Ves.

● **Bohumín-Skrečůň, objekt PZKO** otevřena prodejna květin, dárk. zboží, novin, časopisů, ovoce a zeleniny. Denně 8-17 hod. Tel.: 0603 367452.

● **DOUČUJI** středoškoláky - němčinu a technické předměty. Mobil: 0737 110671, večer tel.: 603 5386.

TRADING BOCHEMIE s.r.o. se sídlem v Bohumíně hledá spolupracovníka (nekuřáka), absolventa VŠ nebo SŠ do obchodního oddělení na pozici:

AKTIVNÍ OBCHODNÍK

Základní pracovní náplň: nákup a prodej chemických komodit v tuzemsku i v zahraničí, sjednávání obchodních případů, akviziční činnost

POŽADUJEME:

- delší praxi v uvedených či příbuzných činnostech
- dobrou znalost angličtiny slovem i písmem (znalost dalšího jazyka vítána)
- řidičský průkaz skupiny B a ochotu absolvovat časté služební cesty po ČR i v cizině
- aktivní přístup k práci, vysoké pracovní nasazení
- smysl pro odpovědnost, pečlivost, obchodního ducha
- stálé bydliště v Bohumíně nebo blízkém okolí

NABÍZÍME:

- perspektivu v zavedené prosperující firmě
- dobré progresivní pracovní ohodnocení závislosti na pracovních výsledcích
- perspektivní možnost přidělení služebního auta do osobního užívání
- příjemné pracovní prostředí a přátelský kolektiv

Pouze písemné nabídky se strukturovaným životopisem zasílejte do 15.11. 2001 na adresu:

TRADING Bohemie s.r.o.
Jana Palacha 668
735 81 Bohumín

TRADING BOCHEMIE s.r.o. se sídlem v Bohumíně hledá spolupracovníka (nekuřáka), absolventa VŠ nebo SŠ do obchodního oddělení na pozici:

CELNÍ A ODBYTOVÝ REFERENT

Základní pracovní náplň: příprava podkladů pro celní řízení v dovozech a vývozech, zpracování odbytové dokumentace, sjednávání a plánování externích přeprav, kontrolní činnosti v oblasti skladové evidence a další příslušná administrativa

POŽADUJEME:

- praxi v uvedených či příbuzných činnostech, osvědčení o absolvování kursu celních deklarantů
- alespoň základní znalost angličtiny (znalost dalšího jazyka vítána)
- řidičský průkaz skupiny B
- aktivní přístup k práci, smysl pro odpovědnost
- důslednost, pečlivost
- stálé bydliště v Bohumíně a blízkém okolí

NABÍZÍME:

- perspektivu v zavedené prosperující firmě s případnou možností funkčního postupu
- dobré pracovní ohodnocení
- příjemné pracovní prostředí a přátelský kolektiv

Pouze písemné nabídky se strukturovaným životopisem zasílejte do 15.11. 2001 na adresu:

TRADING Bohemie s.r.o.
Jana Palacha 668
735 81 Bohumín

STUDIO KLÁRA

- *kadeřnictví, holičství*** pracujeme s velmi kvalitní vlasovou kosmetikou značky GOLDWELL za nejnižší ceny na Moravě
- *kosmetika*** nabízí sortiment kompletních služeb kosmetiky a poradenství
- *profi solárium*** skvělé opálení na profi soláriu Alisun Sunnsion 320, nyní s novým modelem solárních trubíc značky PHILIPS
- *sauna*** skvělá relaxace v rodinném prostředí za super cenu
- *masáže*** klasické, sportovní, regenerační
- *pedikúra, manikúra*** veškerá péče o vaše ruce a nohy
- *nehtová modeláž*** japonská manikúra P. SHINE - výživa nehtové ploténky vosky, nehtová modeláž gelem, zdobení nehtů
- *bar*** v příjemném prostředí nabízíme široký sortiment alkoholických i nealkoholických nápojů

Toto vše pod jednou střechou vám nabízí

STUDIO KLÁRA

DOLNÍ LUTYNĚ - STŘED

U Kina 178

možnost objednávek
na tel. 069/654 4280

OTEVŘENO DENNĚ

8.00 - 20.00 hod.

VČETNĚ SOBOT A NEDĚLÍ

PŘIJÍMÁME PATEBNÍ KARTY.
ATRAKTIVNÍ CENY PRO PODNIKY A FIRMY.

BRUSLENÍ PRO VEŘEJNOST

① Bohumínské sportovní centrum (BSC) - zimní stadión, ② 601 2638

středa: 15,30 - 17,30 hod. - Bruslení pro veřejnost

sobota: 14,20 - 16 hod. - rodiče s dětmi
16,50 - 18,30 hod. - večerní bruslení

neděle: 14,20 - 16 hod. - rodiče s dětmi
16,50 - 18,30 hod. - diskotéka na ledě

PŘÍPRAVA MAMINEK K PORODU

① Nemocnice s poliklinikou v Bohumíně, p. Sikorová, ② 0737 948128 nebo porodnické oddělení NsP, ② 906 6782

pondělky: Co nás čeká? Přednášky o porodu, příprava otců, seznámení s porodnicí, exkurze, začátky ve 14 a 15 hod.

úterky: Plavání těhotných, začátky ve 14 a 15 hod.

středy: Cvičení těhotných, začátky ve 14 a 15 hod.

REVIZE * elektrických zařízení
* hromosvodů
* el. ručního nářadí
* elektrických spotřebičů

JOSEF JOPEK

☎ 069/6014088 0602/548820
e-mail: josef.jopek@quick.cz



MÁTE DOMA TELEVIZNÍ PŘIJÍMAČ, který je ještě plně funkční, ale už nemůže konkurovat moderním televizím? Pořídili jste si nový televizor a ten starší už jen překáží? VĚNUJTE JEJ CHARITĚ! Může ještě nějakou dobu sloužit, přinášet radost a rozptýlení ve společenské místnosti Charitního domu. Tel.: 601 3606.

V dnešní tajence je ukryt výrok Williama Shakespeara. Vyluštění poslejte do 15. listopadu na adresu redakce. Tři z vás budou odměněni.

V Oku č. 17 byly tajenky tři: ČERNÝ PETR, HOŘÍ, MÁ PANENKO a AMADEUS. Pro cenu si mohou přijít Emílie KUZNÍKOVÁ z Rychvaldu, Alena KUBINOVÁ z Orlové-Lutyně a Irena STOLARCZYKOVÁ z Bohumína. Výhercům gratulujeme. Knihu o Bohumínu si mohou vyzvednout v redakci Oka od 29. října.

	Rudokeř	Oldřich (domácky)	1. DÍL TAJENKY	Familiárně Eva	Zápor	Planetka		Bůžek lásky	Rival	Chemická značka arсенu	Kanál		2. DÍL TAJENKY	Hrob	Díra na punčoše
Vyrobené z kůže			▼				Dvakrát snížený tón					Předložka	▼		
Mužské jméno							Přechod přes řeku Peněžní soustava					365 dní Čínské ženské jméno			
Nelétající pták					Zuřivost Malá osa					Plumbum Zrak					
Souhlas				Otírání Kancelář. zkratka					Zešikmení Jméno Jürgense					Pražský obytný podnik	Švýcarská řeka
	Zpěvný pták	Irský básník Čisticí prostředek					Učitelka (slang.) Část hlavy					Pštros Část nohy			
Sportovní loď						Cizí zn. vozidel Značně					Řadra Rovněž				
SPZ Ostravy				SPZ Prahy Jméno McBaina			Citoslovce smíchu Výpočetní technika			Asijský kočovník Léčka					
Kopt					Barvivo na vejce Vysoká karta				Šachové zakončení Kruhy			Předložka Zn. zubní pasty			
	Souhlásky směru	Rostlina Vojensko operativní akce					Mléčný nápoj Český zpěvák							Foneticky „S“	Souhlásky roty
Svoje				Státní technika Ženské jméno			Žací nástroje Někdo					Německy urč. člen SPZ Karviné			
Azurovo						Zbraň kovbojů Ženské jméno					Část skeletu Seveřan				
Korýši					Naše řeka Francouz. přítel					Africký veletok Potom				Zkratka pro kus	Dětský pozdrav
	Tělocvičný prvek	Zákl. vzor měřidla Skupenství vody						Americký spisovatel Přikrývka					Zkratka kilopondu Vyrážka na rtu		
Opice				Přítel Amila Předložka			Věnovaná věc Květen					Symetrála Stovky			
Pyšný pták				Anglicky předložka „v“ Přítakání			Zamečení Státní arbitráž				Státní podnik Ozn. čes. letadel			Předložka	Chemická značka hliníku
Vrch u Třeběchovic					Asistent (slang.) Značka poloměru					Druhá táva					
Chem. značka radia				Plošná míra		Španělská vychovatelka				Jméno Gotta					

© Stanislav Piechowicz